



Manuale di configurazione TVK-610

Copyright	© 2024 Carrier. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
	Questo documento non può essere copiato in tutto o in parte o riprodotto in altro modo senza previo consenso scritto di Carrier, ad eccezione di dove specificamente consentito dalla legge statunitense e internazionale sul copyright.
Marchi e brevetti	I nomi e i logo TruVision sono un marchio di prodotto di Aritech, una parte di Carrier. Altre designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori dei rispettivi prodotti.
Produttore	COMMERCIALIZZATO DA: Vettore Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO UE: Carrier Fire & Security BV Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Paesi Bassi
Conformità alle norme FCC	Classe A: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe A, ai sensi dell'Articolo 15 delle norme FCC. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata rispettando il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose; in tal caso, all'utente sarà richiesto di eliminare l'interferenza a proprie spese.
Condizioni FCC	Il presente dispositivo è conforme all'Articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Il dispositivo non può causare interferenze dannose. (2) Il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero causare un malfunzionamento.
Conformità ACMA	Attenzione! Questo è un prodotto di Classe A. In ambienti domestici questo prodotto può provocare interferenze radio; in tal caso all'utente può essere richiesto di intraprendere misure adeguate.
Avvertenze sul prodotto ed esclusioni di responsabilità	QUESTI PRODOTTI SONO DESTINATI ALLA VENDITA A PROFESSIONISTI QUALIFICATI E ALL'INSTALLAZIONE DA PARTE DEGLI STESSI. CARRIER FIRE & SECURITY NON PUÒ GARANTIRE CHE LE PERSONE O GLI ENTI CHE ACQUISTANO I SUOI PRODOTTI, COMPRESI I "RIVENDITORI AUTORIZZATI" O I "DISTRIBUTORI AUTORIZZATI", DISPONGANO DELLA FORMAZIONE O DELL'ESPERIENZA ADEGUATE PER ESEGUIRE LA CORRETTA INSTALLAZIONE DI PRODOTTI ANTINCENDIO E PER LA SICUREZZA. Per ulteriori informazioni sulle esclusioni di garanzia e per informazioni sulla sicurezza del prodotto, visitare il sito https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ o effettuare la scansione del codice di seguito:
	
Certificazione	    
Direttive UE	Questo prodotto e, se applicabile, anche gli accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi agli standard europei armonizzati applicabili elencati nell'ambito della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (direttiva RAEE): all'interno dell'Unione Europea i prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati. Per un corretto smaltimento, è possibile restituirli al fornitore locale a seguito dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, oppure consegnarli ai centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.



2006/66/CE (direttiva su pile e accumulatori): questo prodotto contiene una batteria che, all'interno dell'Unione Europea, non può essere smaltita nei rifiuti urbani indifferenziati. Per informazioni specifiche sulla batteria consultare la documentazione del prodotto. La batteria è etichettata con un simbolo che può includere lettere che indicano gli elementi cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per un adeguato riciclaggio, restituire la batteria al fornitore o consegnarla a un centro di raccolta preposto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

Informazioni di contatto

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia/Nuova Zelanda: <https://firesecurityproducts.com.au/>

Documentazione del prodotto

Consultare il seguente collegamento Web per ottenere la versione elettronica della documentazione del prodotto. I manuali sono disponibili in diverse lingue.



Contenuto

Informazioni importanti 6

Limitazione di responsabilità 6

Avvertenze sul prodotto 6

Esclusioni di garanzia 7

Uso previsto 8

Messaggi di avviso 8

Introduzione 9

Panoramica del prodotto 9

Ambiente di installazione 9

Contenuto della confezione 9

Informazioni di contatto, firmware e manuali 10

Descrizione del tastierino 11

Collegamenti del tastierino 11

Funzionamento del joystick 11

Tasti funzione 12

Inserimento di valori alfanumerici 12

Guida introduttiva 13

Browser Web supportati 13

Attivazione della password amministratore 13

Accesso alle funzioni del tastierino tramite browser 14

Accesso alle funzioni del tastierino tramite tastierino 16

Gestione dispositivi tramite browser 18

Aggiunta, modifica o eliminazione di un dispositivo 18

Ricerca di dispositivi e aggiunta al tastierino 20

Importazione/esportazione di un elenco di dispositivi di input 21

Gruppi di telecamere 23

Gestisci un canale di uscita per la modalità tastiera 24

Gestione del sistema tramite browser 26

Informazioni sulla versione 26

Gestione utenti 26

Manutenzione 29

Impostazioni di sicurezza 30

Gestione della rete tramite browser 32

Impostazioni porta seriale tramite browser 33

Menu di sistema del tastierino 34

Menu Versione 34

Menu Rete 34

Gestione utenti 34
Porta seriale 35
Hardware 35
Ora 35
Manutenzione 35

Funzionamento del tastierino 37

Modalità del tastierino per controllare un dispositivo 37
Come utilizzare gli ID del dispositivo e della telecamera 38
Opzioni multischermo 42
Informazioni da fornire all'operatore 43
Controllo di una telecamera in modalità Tastiera 43
Controllo di un registratore in modalità DVR tramite IP 47
Controllo di un registratore in modalità DVR tramite RS-485 50
Controllo di una telecamera dome in modalità Dome tramite RS-485 53

Appendice A: elenco dei dispositivi supportati tramite modalità tastierino 56

Informazioni importanti

Limitazione di responsabilità

Nella massima misura consentita dalla legge in vigore, in nessun caso Carrier sarà responsabile per perdite di profitti o di opportunità commerciali, perdita di utilizzo, interruzione di attività, perdita di dati o di altri danni indiretti, speciali, incidentali o consequenziali in base ad alcuna teoria di responsabilità, basata su contratto, torto, negligenza, responsabilità in merito al prodotto o di altro genere. Poiché alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni consequenziali o incidentali, la limitazione precedente potrebbe non essere applicabile all'utente. In ogni caso, la responsabilità totale di Carrier non sarà superiore al prezzo d'acquisto del prodotto. La limitazione di cui sopra si applica nella massima misura consentita dalla legge in vigore, indipendentemente dal fatto che Carrier sia stata informata della possibilità di tali danni e indipendentemente dal fatto che il rimedio non ottenga lo scopo essenziale.

L'installazione deve avvenire in conformità con il presente manuale, le norme applicabili e le istruzioni dell'autorità competente.

Nonostante tutte le precauzioni prese durante la stesura del presente manuale per garantirne l'accuratezza dei contenuti, Carrier non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

Avvertenze sul prodotto

UN SISTEMA DI ALLARME/SICUREZZA CORRETTAMENTE INSTALLATO E MANUTENUTO PUÒ SOLTANTO RIDURRE IL RISCHIO DI EVENTI COME SCASSI, FURTI, RAPINE, INCENDI O EVENTI IMPROVVISI SIMILI; NON È UN'ASSICURAZIONE O GARANZIA CHE TALI EVENTI NON SI VERIFICHERANNO O CHE DA ESSI NON DERIVERANNO INCIDENTI MORTALI, LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI.

LA CAPACITÀ DEI PRODOTTI, SOFTWARE O SERVIZI DEL VETTORE DI FUNZIONARE CORRETTAMENTE DIPENDE DA NUMEROSI PRODOTTI E SERVIZI RESI DISPONIBILI DA TERZI SU CUI IL VETTORE NON HA CONTROLLO E PER I QUALI NON SARÀ RESPONSABILE COMPRESI, MA NON LIMITATI AD ESSI, CONNETTIVITÀ INTERNET, CELLULARE E MEDIANTE TELEFONIA FISSA; COMPATIBILITÀ DEL DISPOSITIVO MOBILE E DEL SISTEMA OPERATIVO; SERVIZI DI MONITORAGGIO; INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE O DI ALTRO TIPO E INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE CORRETTE DI PRODOTTI AUTORIZZATI (COMPRESI PANNELLI DI CONTROLLO PER ALLARMI O DI ALTRO TIPO E SENSORI).

QUALSIASI PRODOTTO, SOFTWARE, SERVIZIO O ALTRA OFFERTA PRODOTTO, VENDUTO O CONCESSO IN LICENZA DAL VETTORE, POTREBBE ESSERE VIOLATO, COMPROMESSO E/O AGGIRATO E IL VETTORE NON FORNISCE ALCUNA DICHIARAZIONE, GARANZIA, PATTO O PROMESSA CHE I PROPRII

PRODOTTI (INCLUSI PRODOTTI DI SICUREZZA), SOFTWARE, SERVIZI O ALTRE OFFERTE NON SARANNO VIOLATI, COMPROMESSI E/O AGGIRATI.

IL VETTORE NON CRITTOGRAFA LA COMUNICAZIONE TRA I PROPRI PANNELLI DI CONTROLLO PER ALLARMI O DI ALTRO TIPO E I RELATIVI INGRESSI/USCITE IVI COMPRESI, MA NON LIMITATAMENTE AD ESSI, SENSORI O RILEVATORI, SE NON RICHiesto DALLA LEGGE APPLICABILE. DI CONSEGUENZA TALI COMUNICAZIONI POSSONO ESSERE INTERCETTATE E UTILIZZATE PER AGGIRARE IL SISTEMA DI ALLARME/SICUREZZA.

L'APPARECCHIATURA DEVE ESSERE UTILIZZATA SOLO CON UN ALIMENTATORE APPROVATO CON I TERMINALI ALIMENTATI ISOLATI.

NON COLLEGARSI A UNA PRESA COMANDATA DA UN INTERRUTTORE.

QUESTA UNITÀ COMPRENDE UNA FUNZIONE DI VERIFICA DEGLI ALLARMI CHE GENERA UN RITARDO DEL SEGNALE DI ALLARME DEL SISTEMA DAI CIRCUITI INDICATI. IL RITARDO TOTALE (CENTRALINA PIÙ RILEVATORI DI FUMO) NON DEVE SUPERARE 60 SECONDI. NESSUN ALTRO RILEVATORE DI FUMO DEVE ESSERE COLLEGATO A TALI CIRCUITI, SE NON APPROVATO DALL'AUTORITÀ LOCALE CON GIURISDIZIONE.

AVVISO: l'apparecchiatura deve essere utilizzata solo con un alimentatore approvato con i terminali alimentati isolati.

Attenzione: se si sostituisce la batteria con un'altra di tipo errato, è presente il rischio di esplosione. Smaltire le batterie secondo le istruzioni. Per la sostituzione delle batterie, rivolgersi al proprio fornitore.

Esclusioni di garanzia

IL VETTORE NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA E DICHIARAZIONE, ESPLICITA, IMPLICITA, LEGALE O DI ALTRO TIPO, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE.

(Solo USA) ALCUNI STATI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DI GARANZIE IMPLICITE, PERTANTO L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. È INOLTRE POSSIBILE GODERE DI ALTRI DIRITTI LEGALI, CHE VARIANO TRA GLI STATI.

IL VETTORE NON EFFETTUA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA DI ALCUN TIPO RIGUARDO AL POTENZIALE, ALLE CAPACITÀ O ALL'EFFICACIA DI QUALSIASI PRODOTTO, SOFTWARE O SERVIZIO DI RILEVARE, RIDURRE AL MINIMO O IN QUALSIASI MODO PREVENIRE MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI MATERIALI O PERDITE DI QUALSIASI TIPO.

IL VETTORE NON DICHIARA CHE QUALSIASI PRODOTTO (COMPRESI I PRODOTTI DI SICUREZZA), SOFTWARE, SERVIZIO O ALTRE OFFERTE NON POSSA ESSERE VIOLATO, COMPROMESSO E/O AGGIRATO.

IL VETTORE NON GARANTISCE CHE QUALSIASI PRODOTTO (COMPRESI I PRODOTTI DI SICUREZZA), SOFTWARE O SERVIZIO PRODOTTO, VENDUTO O CONCESSO IN LICENZA DAL VETTORE PREVENGA O IN OGNI CASO FORNISCA AVVISI O PROTEZIONE ADEGUATI DA FURTO, RAPINA, INCENDIO O ALTRO .

IL VETTORE NON GARANTISCE CHE IL PROPRIO SOFTWARE O I PRODOTTI FUNZIONINO CORRETTAMENTE IN TUTTI GLI AMBIENTI E LE APPLICAZIONI E NON GARANTISCE ALCUN PRODOTTO CONTRO L'INDUZIONE O LA RADIAZIONE DI INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE DANNOSE (EMI, RFI, ECC.) EMESSE DA FONTI ESTERNE

IL VETTORE NON FORNISCE SERVIZI DI MONITORAGGIO PER I SISTEMI DI ALLARMI/SICUREZZA ("SERVIZI DI MONITORAGGIO"). SE SI SCEGLIE DI DISPORRE DI SERVIZI DI MONITORAGGIO, È NECESSARIO OTTENERLI DA TERZE PARTI E IL VETTORE NON FORNISCE ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA IN RELAZIONE A TALI SERVIZI, COMPRESO IL FATTO CHE SIANO COMPATIBILI CON I PRODOTTI, IL SOFTWARE O I SERVIZI PRODOTTI, VENDUTI O CONCESSI IN LICENZA DAL VETTORE .

Uso previsto

Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo per cui è stato progettato; fare riferimento alla scheda tecnica e alla documentazione per l'utente. Per le informazioni più recenti sul prodotto, rivolgersi al fornitore locale o visitare il sito Web firesecurityproducts.com.

Il sistema deve essere controllato da un tecnico qualificato almeno ogni 3 anni e la batteria di backup deve essere sostituita secondo necessità.

Messaggi di avviso

I messaggi di avviso segnalano all'utente condizioni o procedure che possono causare risultati indesiderati. I messaggi di avviso utilizzati nel presente documento sono mostrati e descritti di seguito.

AVVISO: i messaggi di avviso segnalano all'utente pericoli che potrebbero causare lesioni anche mortali. Indicano le azioni da intraprendere o evitare per impedire il verificarsi di lesioni anche mortali.

Attenzione: i messaggi di attenzione segnalano possibili danni all'apparecchiatura. Indicano le azioni da intraprendere o evitare per impedire il verificarsi di danni.

Nota: le note segnalano la possibile perdita di tempo o sforzi. Descrivono in che modo evitare tale perdita. Le note vengono utilizzate anche per evidenziare informazioni importanti da leggere.

Introduzione

Panoramica del prodotto

Il tastierino TruVision TVK-610 consente di comunicare tramite RS-485 o IP con registratori, decoder, encoder e dome PTZ TruVision. È possibile controllare facilmente i dispositivi.

Il tastierino è facilmente configurabile e utilizzabile tramite browser Web.

Ambiente di installazione

Durante l'installazione del prodotto, tenere in considerazione i seguenti fattori:

Ventilazione: non bloccare i fori di ventilazione. Installare l'unità rispettando le istruzioni fornite dal produttore. Assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione dell'unità sia ben aerato.

Temperatura: per scegliere il luogo di installazione, tenere in considerazione la temperatura di funzionamento (da -10 a +55 °C [da 14 a 131 °F]) e le specifiche relative al grado di umidità senza condensa (dal 10% al 90%) dell'unità. Forti escursioni termiche rispetto ai limiti di temperatura di funzionamento specificati possono ridurre la durata prevista del registratore. Non installare l'unità sopra un'altra apparecchiatura che emani calore. Lasciare uno spazio di 44 mm (1,75 pollici) tra le unità DVR montate in rack.

Umidità: non utilizzare l'unità in prossimità di acqua. L'umidità può danneggiare i componenti interni. Per ridurre il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'unità a pioggia o umidità.

Telaio: è possibile posizionare delle apparecchiature con un peso inferiore ai 15,9 kg sopra l'unità.

Contenuto della confezione

Dopo avere ricevuto il prodotto, controllare che l'imballaggio e il suo contenuto non presentino danni e verificare la presenza di tutti i componenti. In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il rivenditore locale.

Il dispositivo TVK-610 viene fornito con i seguenti componenti:

- Tastierino TVK-610
- Unità di alimentazione (PSU)
- Cavi di alimentazione (Regno Unito ed Europa)
- *Guida rapida TruVision TVK-610*

È possibile scaricare il software e il manuale dal nostro sito Web. Sul nostro sito Web sono disponibili anche queste guide in diverse lingue:

- *Manuale di configurazione TruVision TVK-610*

- *Guida operatore di TruVision TVK-610: modalità Tastiera*
- *Guida operatore di TruVision TVK-610: modalità DVR tramite IP*
- *Guida operatore di TruVision TVK-610: modalità DVR tramite RS-485*
- *Guida operatore di TruVision TVK-610: modalità DOME tramite RS-485*

Informazioni di contatto, firmware e manuali

Per informazioni sui contatti e per scaricare i manuali, gli strumenti e il firmware più recenti, visitare il sito Web della propria regione.

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

I manuali sono disponibili in diverse lingue.

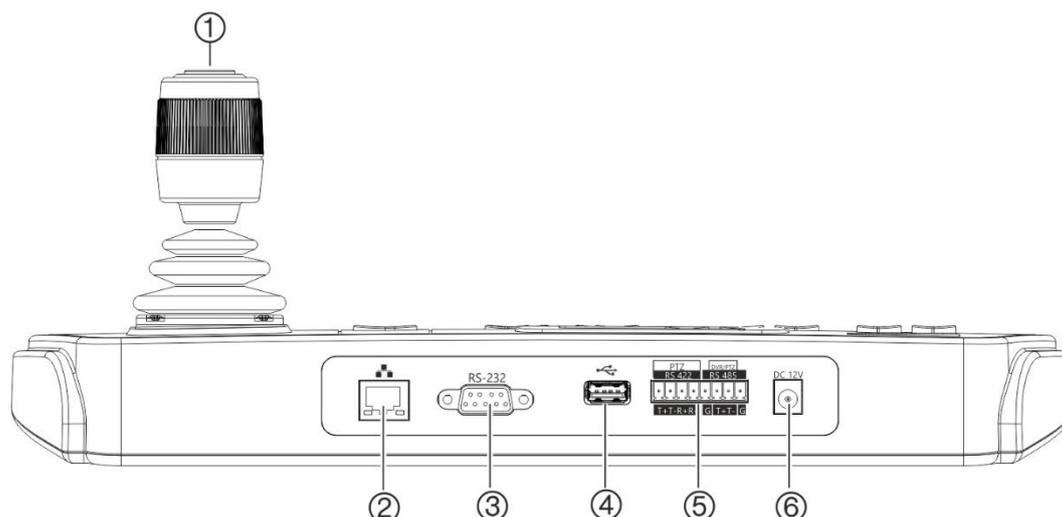
Australia/Nuova Zelanda: <https://firesecurityproducts.com.au/>

Descrizione del tastierino

Nel presente capitolo viene descritto come eseguire il collegamento del tastierino e come utilizzare il joystick.

Collegamenti del tastierino

Figura 1: Pannello posteriore



1. Joystick a 4 assi con pulsante nella parte superiore
2. Porta di rete interfaccia Ethernet 10/100 Mbps
3. Interfaccia seriale RS-232
4. Interfaccia USB
5. Interfaccia seriale RS-422/RS-485 (RS-422 non in uso)
6. Connettore di alimentazione 12 VCC

Funzionamento del joystick

In modalità menu Sistema:

- Muoverlo su/giù per selezionare il sottomenu desiderato.
- Muoverlo a sinistra/destra per modificare le voci del sottomenu.
- Premere il pulsante centrale sul joystick per confermare.

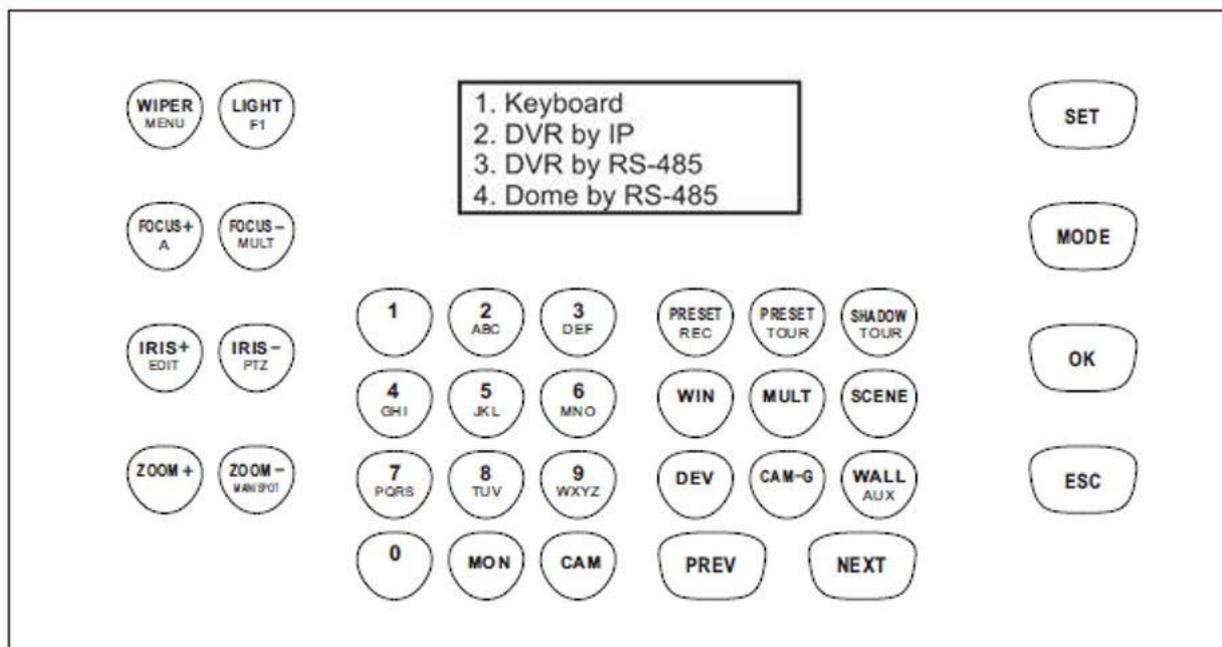
In modalità menu Scelta rapida:

- Muovere il joystick in una delle otto direzioni per controllare il brandeggio/zoom. Ruotare il pulsante per il controllo dello zoom.
- Premere il pulsante centrale sul joystick per la funzione Enter e per acquisire istantanee. Salvare le istantanee su un'unità flash USB.

Tasti funzione

I tasti funzione del tastierino consentono di selezionare rapidamente funzioni utilizzate frequentemente come il richiamo di preset o la selezione di un monitor.

Figura 2: Layout pulsanti del tastierino



Per una descrizione delle funzioni del tastierino, vedere «Funzionamento del tastierino» a pagina 34.

Inserimento di valori alfanumerici

Quando si utilizzano le funzioni del tastierino, è possibile inserire sia numeri che lettere sul display LCD utilizzando i pulsanti alfanumerici sul tastierino. Per alternare tra numeri, lettere minuscole e lettere maiuscole, premere il pulsante Fuoco + A.

Il pulsante Fuoco+ per impostazione predefinita è impostato per immettere i numeri. Quando viene premuto una volta, consente di immettere le lettere minuscole e sullo schermo appare «abc». Quando viene premuto due volte, consente di immettere le lettere maiuscole e sullo schermo appare «ABC». Quando è abilitato all'inserimento delle lettere, premere il pulsante numerico della lettera desiderata.

Figura 3: Tastierino LCD impostato per l'inserimento di lettere minuscole

```
User: Operator
PWD:          abc
OK:
```

Guida introduttiva

Utilizzare il browser Web per accedere al tastierino e configurarlo sulla rete.

Browser Web supportati

Il tastierino TVK-610 supporta Microsoft Edge versione 91 o successiva, Google Chrome versione 91 o successiva, Mozilla Firefox versione 116.0.3 o successiva e Apple Safari versione 15.1 o successiva.

Attivazione della password amministratore

Al primo avvio dell'unità, viene visualizzata la finestra *Attivazione*. Prima di poter accedere all'unità, è necessario definire una password amministratore con un livello di sicurezza elevato. Non viene fornita alcuna password predefinita.

Una volta attivata l'unità, viene visualizzato un messaggio sullo schermo.

Suggerimenti per la creazione di una password complessa:

- Una password valida deve contenere **tra otto e sedici caratteri**. È possibile utilizzare combinazioni di numeri, lettere maiuscole e minuscole. Non sono ammessi caratteri o spazi speciali. La password deve contenere i caratteri di almeno tutti questi gruppi.
- La password applica la distinzione tra maiuscole e minuscole, pertanto si consiglia di utilizzare una combinazione di lettere maiuscole e minuscole.
- Non utilizzare informazioni personali o parole comuni come password.
- La password non può contenere il testo "admin", "123" o quattro o più cifre in continuo aumento o diminuzione.

Nota: se si dimentica la password amministratore, contattare l'Assistenza tecnica per riattivare l'unità con una nuova password.

Vedere «Gestione utenti» a pagina 26 per ulteriori informazioni sulla creazione di utenti extra.

Impostazioni di rete predefinite:

Le impostazioni di rete sono le seguenti:

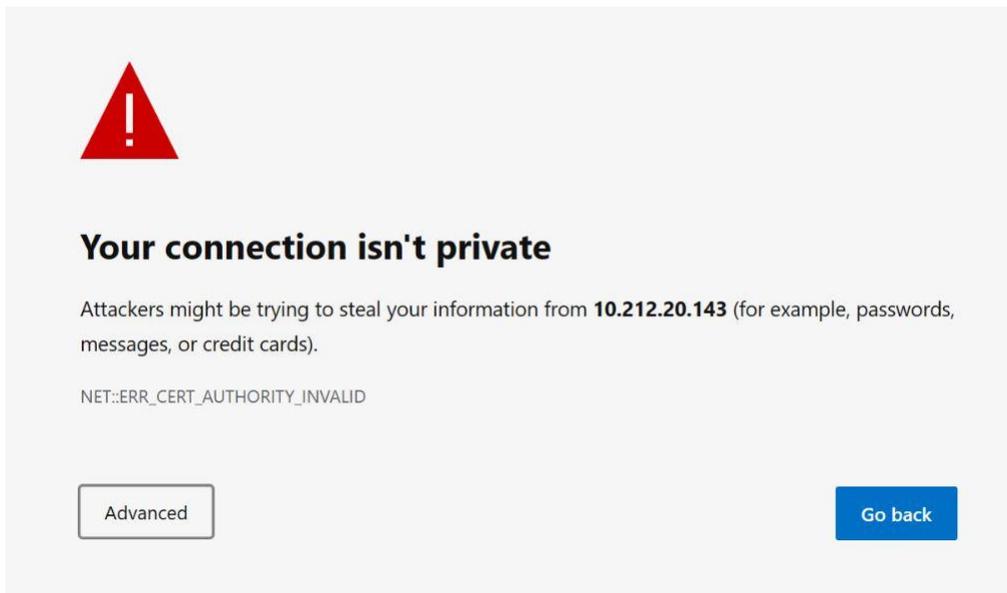
- Indirizzo IP: 192.168.1.70
- Maschera di sottorete: 255.255.255.0
- Indirizzo gateway: 192.168.1.1
- Porta HTTPS: 443

Accesso alle funzioni del tastierino tramite browser

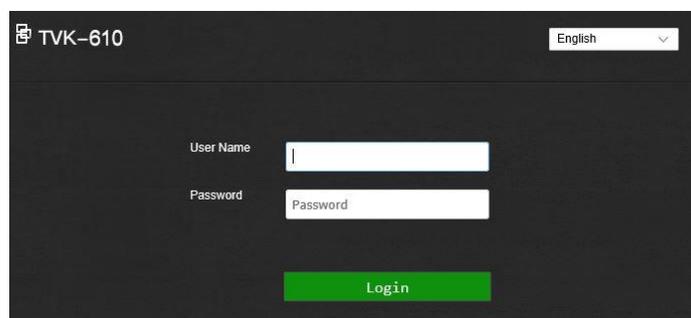
Per accedere alle funzioni del tastierino tramite browser:

1. Una volta attivato il tastierino, immettere l'indirizzo IP del tastierino (**https://indirizzo**) nel browser Web. Utilizzare lo strumento TruVision Device Manager per individuare l'indirizzo IP del tastierino e assegnare un nuovo indirizzo sulla rete locale, se desiderato.
2. Se questa è la prima volta che si accede al tastierino, verrà visualizzato un avviso « La vostra connessione non è privata ». Cliccare su **Avanzato** e quindi, sotto le informazioni aggiuntive che compaiono, cliccare su **Continuare a <indirizzo IP> (non sicuro)**.

Nota: l'indirizzo IP è considerato non sicuro perché il tastierino utilizza un certificato autofirmato. È possibile proseguire con l'interfaccia web.



Viene visualizzata la finestra di dialogo Accesso.



3. Selezionare la lingua. La lingua predefinita è l'inglese.

Nota: l'interfaccia utente nel browser è disponibile in diverse lingue. Tuttavia, il display sulla schermata del tastierino è disponibile solo in inglese.

4. Immettere il nome utente e la password come amministratore e cliccare su **Accedi**.

Nota: Nella finestra di dialogo di accesso, se si inserisce per tre volte la password sbagliata, l'account utente viene bloccato per 30 minuti.

Viene visualizzato il menu del browser. Per impostazione predefinita, viene visualizzato il menu *Gestione dispos.* (vedere Figura 4 di seguito).

Panoramica del menu del browser

È possibile configurare il tastierino utilizzando il browser. Solo l'amministratore può accedere a questo menu.

Figura 4: Panoramica del menu del browser (Gestione dispositivo in figura)

The screenshot shows a web interface for device management. On the left is a sidebar menu with options: Device List, Input Channel, Output Channel, DVR-By-IP Output List, System Management, Network Management, and Serial Port Settings. The main area displays a table of devices with columns for Device ID, Device Model, IP Address, Port No., and Operation. The table contains 8 rows of device data. At the bottom right of the table, it says 'Total 7 Items' with navigation arrows.

Device ID	Device Model	IP Address	Port No.	Operation
1	TVR1708	10.210.132.86	8000	Edit Delete
2	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Edit Delete
4	TVR4632	10.140.46.32	24632	Edit Delete
5	TVN2364P	10.113.172.69	8000	Edit Delete
6	TVN2264P	10.120.22.64	8000	Edit Delete
7	TVN1108	10.110.11.8	8000	Edit Delete
8	TVR1616	10.16.16.16	8000	Edit Delete

Funzione menu

Descrizione

- Gestione dispositivi**

Sono disponibili tre sottomenu per gestire i dispositivi e i canali.

Elenco dispositivi: consente di aggiungere, modificare e cancellare un dispositivo: IPC/IP Dome, DVR/NVR e decoder. "IPC" è una telecamera IP.

Canale di ingresso: consente di gestire gli elenchi e i gruppi dei canali di ingresso.

Canale di uscita (per modalità tastiera): consente di gestire le informazioni sui canali di uscita.

Elenco uscite DVR tramite IP: Gestire l'ID per le uscite monitor del registratore per la modalità "DVR tramite IP".

Vedere "Gestione del sistema tramite browser" a pagina 18 per ulteriori informazioni su questo menu.
- Gestione del sistema**

Sono disponibili tre sottomenu.

Versione: mostra la versione del dispositivo e le licenze.

Gestione utente: consente di aggiungere ed eliminare un utente, aggiungere ed eliminare dispositivi associati a un utente e modificare la password.

Manutenzione: consente di riavviare da remoto, ripristinare le impostazioni di fabbrica, esportare il file di configurazione e aggiornare il firmware.

Per ulteriori informazioni su questo menu, consultare la sezione «Gestione del sistema» a pagina 26.

Funzione menu	Descrizione
3. Gestione di rete	Consente di gestire tutti gli aspetti relativi alla rete del dispositivo, comprese le impostazioni generali di rete, come l'indirizzo IP, l'indirizzo del gateway e la maschera di sottorete. Per ulteriori informazioni su questo menu, consultare la sezione «Gestione della rete» a pagina 32.
4. Impostazioni porta seriale	Consente di configurare i parametri della porta RS-485. Per ulteriori informazioni su questo menu, consultare la sezione «Impostazioni porta seriale» a pagina 33.

Accesso alle funzioni del tastierino tramite tastierino

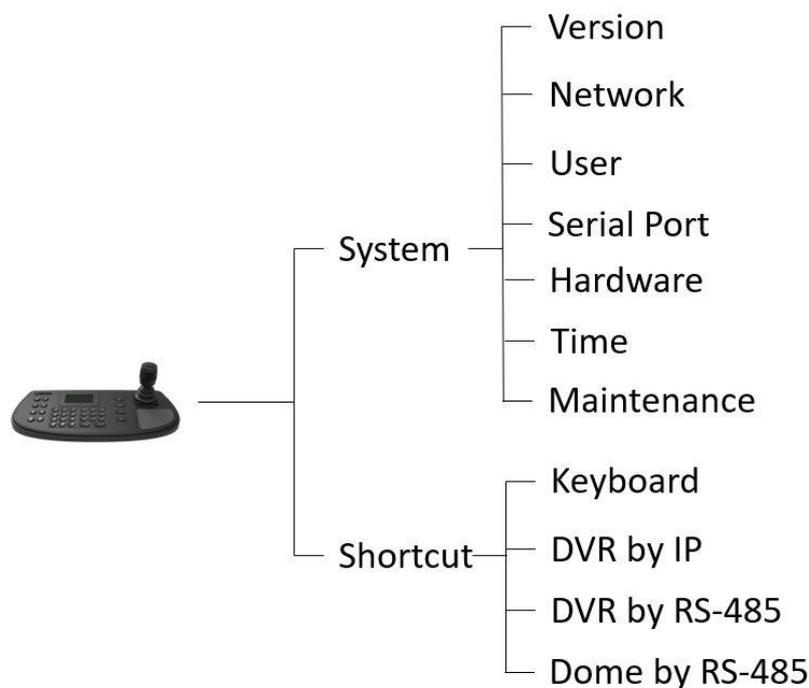
Il tastierino ha due modalità menu, Sistema e Scelta rapida. Vedere la Figura 5 di seguito.

Il menu Sistema consente di accedere rapidamente alle impostazioni utilizzate più frequentemente per configurare il tastierino. Questo menu è disponibile solo per l'amministratore.

Il menu Scelta rapida viene utilizzato per comandare il tastierino. Questo menu è accessibile sia dall'amministratore che dagli operatori.

Nota: il display sulla schermata del tastierino è disponibile solo in inglese.

Figura 5: Struttura del menu del tastierino



Per accedere alle funzioni del tastierino tramite tastierino:

1. Accedere al tastierino.
2. Come amministratore è possibile accedere a due menu tramite il display LCD.

Cliccare su **Sistema** per configurare il tastierino. Per ulteriori informazioni sull'uso del menu, consultare la sezione «Menu di sistema del tastierino» a pagina 34.

- Oppure -

Cliccare su **Scelta rapida** per utilizzare il tastierino. Per ulteriori informazioni, vedere «Funzionamento del tastierino» a pagina 37.

Gestione dispositivi tramite browser

Il menu Gestione dispos. descrive come aggiungere, modificare o eliminare un dispositivo utilizzando il browser. È inoltre possibile cercare i dispositivi online.

Questo menu è disponibile solo per l'amministratore.

Aggiunta, modifica o eliminazione di un dispositivo

È possibile aggiungere, modificare ed eliminare telecamere dome IP, DVR/NVR, un encoder e un decoder. È inoltre possibile cercare in rete i dispositivi da aggiungere.

I dispositivi collegati al tastierino non supportano tutte e quattro le modalità del tastierino. Vedere Tabella 7 a pagina 56 per l'elenco dei dispositivi supportati dalla modalità tastierino.

Prima di utilizzare il tastierino, è necessario aggiungere i dispositivi desiderati che si vuole controllare con esso. Una volta creati i dispositivi in *Gestione dispos.* > *Elenco dispositivi*, è possibile accedere ai menu Canale di ingresso e Canale di uscita per apportare modifiche ai dispositivi.

Nota: è importante conservare un file di backup dei dispositivi aggiunti al tastierino. Si consiglia di creare un file di backup in formato Excel dopo aver aggiunto un paio di dispositivi e quindi di esportare il file come modello. Per ulteriori informazioni, vedere «Importazione/esportazione di un elenco di dispositivi di input» a pagina 21.

Canale e ID dispositivo

A ogni dispositivo aggiunto al tastierino viene automaticamente assegnato un ID univoco dal sistema. Le telecamere ricevono un ID del canale di ingresso. I registratori e i decoder ricevono un ID del dispositivo. All'ID viene assegnato un numero nell'ordine in cui il dispositivo viene aggiunto al tastierino, indipendentemente dal fatto che si tratti di una telecamera, di un registratore o di un decoder. Ad esempio, se si aggiungono due registratori al tastierino, saranno assegnati gli ID del dispositivo 1 e 2. Se poi si aggiunge un decoder, si otterrà l'ID del dispositivo 3. Se poi si aggiunge un terzo registratore, si tratta dell'ID dispositivo 4.

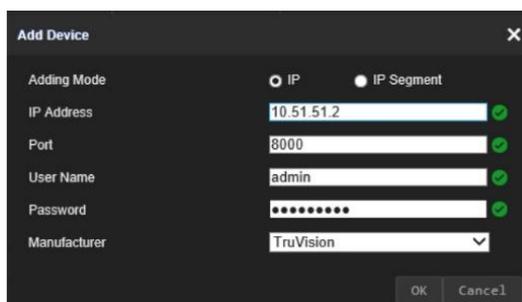
È possibile modificare facilmente il numero ID nella sezione Modifica del menu *Gestione dispos.* Prima di modificare i numeri ID dei dispositivi, è necessario esportare in un file Excel l'elenco dei dispositivi configurati nel tastierino in modo da poter vedere quale telecamera è stata assegnata a quale numero ID. Non è possibile esportare un elenco di ID di registratori, decoder o monitor. Per trovare i loro ID, è necessario guardare le schermate *Gestione dispos.* per questi dispositivi.

Per ulteriori informazioni sugli ID dei canali e dei dispositivi e sul relativo utilizzo, vedere «Come utilizzare gli ID del dispositivo e della telecamera» a pagina 38.

Per aggiungere, modificare o eliminare dispositivi:

1. Accedere al tastierino. Accedere a **Gestione dispos. > Elenco dispositivi**.
 2. Nella finestra **Gestione dispos. > Elenco dispositivi**, selezionare la scheda del tipo di dispositivo desiderato: IPC/IP Dome, DVR/NVR oppure decoder. «IPC» è una telecamera IP.
- Nota:** i canali dell'encoder vengono aggiunti come canali di ingresso.
3. Cliccare su **Aggiungi**. Viene visualizzata la finestra *Aggiungi dispositivo*.
 4. Selezionare come si desidera aggiungere il dispositivo: tramite **IP** o **segmento IP**. Un *segmento IP* è l'intervallo di indirizzi IP da utilizzare.

Nota: la porta server è 8000 per impostazione predefinita.



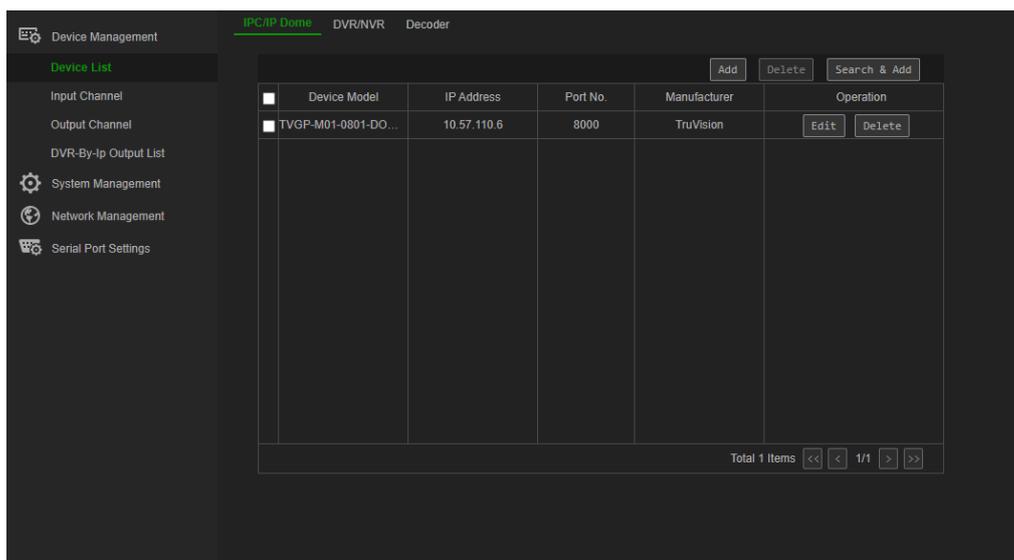
The 'Add Device' dialog box contains the following fields and values:

- Adding Mode: IP (selected), IP Segment
- IP Address: 10.51.51.2
- Port: 8000
- User Name: admin
- Password: [masked]
- Manufacturer: TruVision

5. Immettere i parametri di rete, quindi cliccare su **OK**.

Il dispositivo viene quindi aggiunto alla finestra del dispositivo (IPC/IP Dome, DVR/NVR o decoder).

Di seguito è riportato un esempio delle telecamere aggiunte sotto *IPC/IP Dome*:



Device Model	IP Address	Port No.	Manufacturer	Operation
TVGP-M01-0801-DO...	10.57.110.6	8000	TruVision	Edit Delete

6. Se lo si desidera, selezionare un dispositivo e cliccare su **Modifica** per modificarne le informazioni.

IPC/IP Dome: è possibile modificare il nome utente e inserire la password della telecamera o dell'encoder. Non è possibile modificare la password della telecamera o dell'encoder dal tastierino. Per modificare l'ID del canale di ingresso di una telecamera/encoder, seguire il percorso **Canale di ingresso > Elenco ingressi**.

DVR/NVR: è possibile modificare il nome utente del registratore, la password e l'ID del dispositivo.

Decoder: è possibile modificare il nome utente del decoder, la password e l'ID del dispositivo.

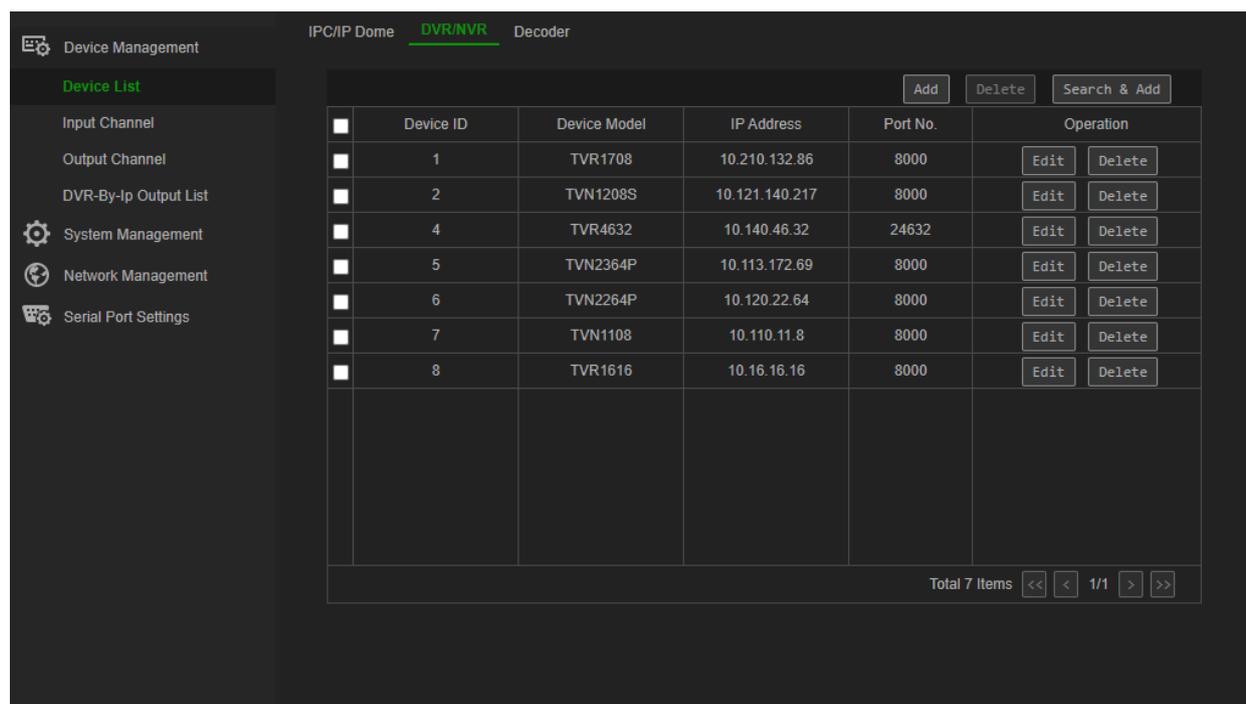
7. Se lo si desidera, selezionare un dispositivo e cliccare su **Elimina** per eliminarlo.

Ricerca di dispositivi e aggiunta al tastierino

È possibile cercare le telecamere, i registratori, gli encoder e i decoder configurati sul tastierino.

Per cercare e aggiungere dispositivi:

1. Accedere al tastierino. Accedere a **Gestione dispos. > Elenco dispositivi**.



The screenshot shows the 'Device Management' interface with the 'DVR/NVR' tab selected. A table lists 8 devices with columns for Device ID, Device Model, IP Address, Port No., and Operation (Edit/Delete). The table is paginated to show 1 of 7 items.

Device ID	Device Model	IP Address	Port No.	Operation
1	TVR1708	10.210.132.86	8000	Edit Delete
2	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Edit Delete
4	TVR4632	10.140.46.32	24632	Edit Delete
5	TVN2364P	10.113.172.69	8000	Edit Delete
6	TVN2264P	10.120.22.64	8000	Edit Delete
7	TVN1108	10.110.11.8	8000	Edit Delete
8	TVR1616	10.16.16.16	8000	Edit Delete

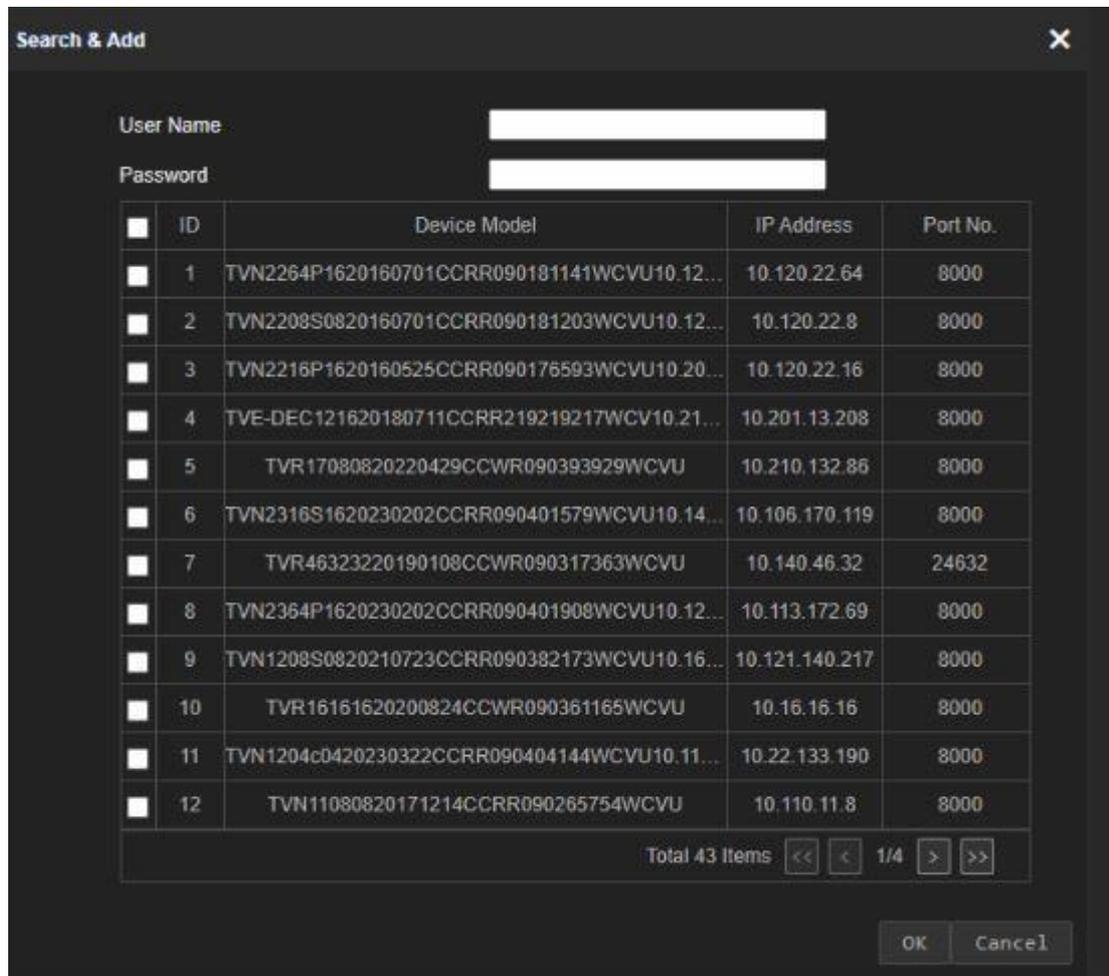
2. Nella finestra **Gestione dispos. > Elenco dispositivi**, selezionare la scheda del tipo di dispositivo desiderato: IPC/IP Dome, DVR/NVR oppure decoder. «IPC» è una telecamera IP.

Nota: i canali dell'encoder vengono aggiunti come canali di ingresso.

3. Cliccare sul pulsante **Trova e aggiungi**.

Nella finestra che appare, immettere il nome e la password dell'amministratore.

Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi collegati al tastierino per il tipo di dispositivo selezionato.



4. Selezionare i dispositivi desiderati da aggiungere al tastierino e cliccare su **OK**.
I dispositivi vengono aggiunti al tastierino.

Importazione/esportazione di un elenco di dispositivi di input

Da questo menu è possibile esportare e importare l'elenco dei dispositivi e modificare i parametri della telecamera. I parametri della telecamera possono essere modificati da questo menu o direttamente nel file Excel dell'elenco dispositivi esportati, che può essere importato nel tastierino.

L'ID del canale delle telecamere viene assegnato automaticamente in questo menu.

Importante: conservare al sicuro l'elenco dei dispositivi in uscita, in quanto mostra informazioni sensibili su come è stato impostato il sistema e le password dell'amministratore.

Per esportare un elenco dei canali di ingresso:

1. Accedere a **Gestione dispos. > Canale di ingresso > Elenco ingressi.**

ID	Camera Name	Channel No.	Device Model	IP Address	Port No.	Stream Type	transProtocol
1	Camera 01	1	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
2	Camera 02	2	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
3	Camera 03	3	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
4	Camera 04	4	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
5	Reception	33	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
6	IPCamera 01	34	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
7	ip2	35	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
8	TVGP-M01-0402...	36	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
9	TVFC-M01-0401...	37	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
10	M1_801_DOME	1	TVGP-M01-0801-DOM-G	10.57.110.6	8000	Main Stream	TCP
11	Camera 01	1	TVR4632	10.140.46.32	24632	Main Stream	TCP
12	Camera 02	2	TVR4632	10.140.46.32	24632	Main Stream	TCP

2. Per modificare i parametri della telecamera o dell'encoder, selezionare un dispositivo e cliccare su **Modifica**. Modificare i parametri desiderati: immettere l'ID del canale, il nome della telecamera, il tipo di flusso e il tipo di protocollo.
3. Cliccare su **Esporta** per esportare l'elenco dei canali in un file Excel nella directory locale. Immettere la password dell'amministratore e la password del tastierino per l'autenticazione di accesso e cliccare su **OK**.
4. Immettere il nome del file.
5. Cliccare su **Sfogli** per individuare la posizione in cui si desidera salvare il file. Cliccare su **OK**. Viene visualizzato il file di esportazione. Questo file sovrascrive il file dell'elenco dispositivi esistente nella directory. Nella Figura 6 di seguito è riportato un esempio di elenco di dispositivi esportato in Excel.

Figura 6: Esempio di un file Excel che elenca le telecamere configurate nel tastierino

Note:

- 1.The table content for importing must be in text format.
- 2.The specification data must be entered correctly.
- 3.Each item of a column must be in the correct place.
- 4.The ChanId list must be entered with the unique number from 1 to 999999.
- 5.The streammode column must be entered as MAIN(main stream)or SUB(sub-stream).
- 6.The DVR/IPC/DECODER column must be entered as DVR, IPC, or DECODER.
- 7.The Manufacturer must be entered in TruVision or ONVIF.
- 8.The protocol must be entered in TCP,UDP and MCAST.
- 9.The ChannelType column must be entered as either of the following channel types:NORMAL,LOCAL,JOINT,VSCREEN,FUSION.

Tips:You can add the information of a few channels and export the exl file as the template.

ChanId	ChanName	ChanNo.	IP	Port	UserName	Password	Stream Mode	DVR/IPC/DE	Manufacture	Stream Proto	ChannelType
1	ip2	1	10.113.172.8	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
2	M1_801_DOM	2	10.113.172.8	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
3	ip1	3	10.113.172.8	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
4	IPCamera 02	4	10.113.172.8	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
5	Reception	33	10.121.140.2	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
6	IPCamera 03	34	10.121.140.2	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
7	ip2	35	10.121.140.2	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
8	TVGP-M01-03	36	10.121.140.2	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
9	TVFC-M01-04	37	10.121.140.2	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	DVR	TruVision	TCP	NORMAL
10	M1_801_DOM	1	10.57.110.6	8000	admin	iLzd0a2vY26	MAIN	IPC	TruVision	TCP	NORMAL

Per importare un elenco dei canali di ingresso:

1. Accedere a **Gestione dispos. > Canale di ingresso > Elenco ingressi**.
2. Cliccare su **Importa** per importare l'elenco dei canali sul tastierino e individuare il file nella directory locale. Immettere la password dell'amministratore e la password del tastierino per l'autenticazione di accesso e cliccare su **OK**.

Questo file sovrascrive immediatamente l'elenco dei canali esistente nel tastierino.

Gruppi di telecamere

Le telecamere possono essere raggruppate insieme in modo da poter essere richiamate insieme su un monitor specifico. Ad esempio, un gruppo può essere relativo alle telecamere del parcheggio e un altro gruppo può mettere insieme le telecamere delle entrate dell'edificio.

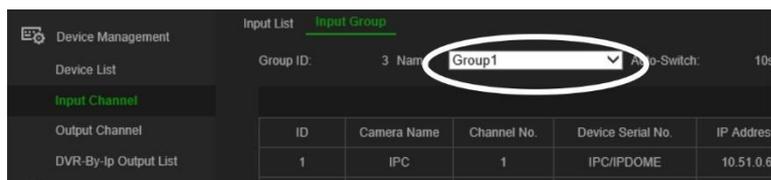
A ogni gruppo telecamere viene automaticamente assegnato un ID di gruppo (che non può essere modificato). Questo ID viene utilizzato quando si utilizza il pulsante CAM-G sul tastierino per selezionare un gruppo telecamere (vedere Figura 7 di seguito).

L'elenco a discesa per i nomi dei gruppi mostrerà l'elenco dei gruppi creati.

Selezionandone uno, verrà visualizzato il numero del gruppo.

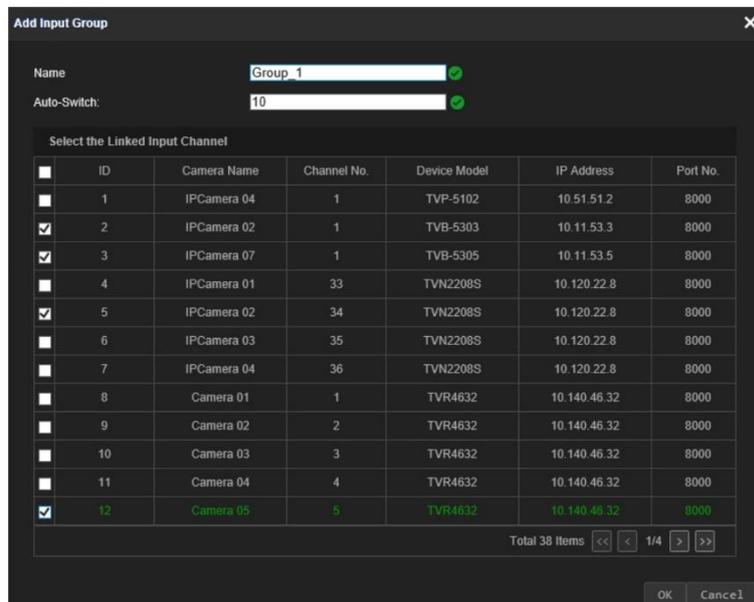
Nota: il tastierino deve essere collegato a un decoder per poter controllare i gruppi telecamere tramite tastierino. Non è possibile controllare i gruppi telecamere direttamente da un registratore.

Figura 7: Posizione dell'ID del gruppo telecamere sulla schermata

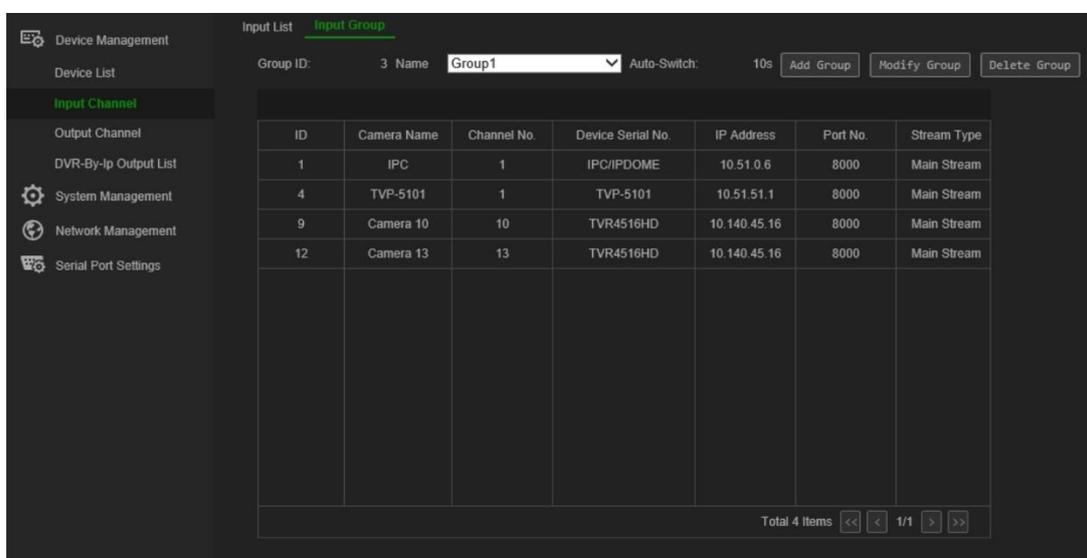


Per creare gruppi di telecamere:

1. Accedere a **Gestione dispos. > Canale di ingresso > Gruppo di ingresso**.
2. Selezionare **Aggiungi gruppo**. Viene visualizzata la finestra *Aggiungi gruppo di ingresso*.



- Immettere un nome per il gruppo di ingresso e in *Commutazione automatica* selezionare il tempo di attesa desiderato, che può essere compreso tra 10 e 10.000 secondi. Selezionare i canali dall'elenco da includere nel gruppo. Cliccare su **OK**. Viene visualizzata la finestra *Gruppo di ingresso* per il gruppo selezionato.



- Per modificare un gruppo, cliccare su **Modifica gruppo**. È possibile modificare le telecamere selezionate e il nome del gruppo.
Per eliminare un gruppo, cliccare su **Elimina gruppo**.
- Per aggiungere un altro gruppo telecamere, cliccare nuovamente su **Aggiungi**. È possibile aggiungere fino a 16 gruppi di telecamere.

Gestisci un canale di uscita per la modalità tastiera

Questo menu consente di controllare le informazioni sui canali dei monitor e dei decoder, DVR e NVR a cui sono collegati.

Esistono fino a tre diverse uscite video per i monitor: VGA, HDMI e BNC. Possono essere monitor principali o di evento. Per impostazione predefinita, il monitor principale

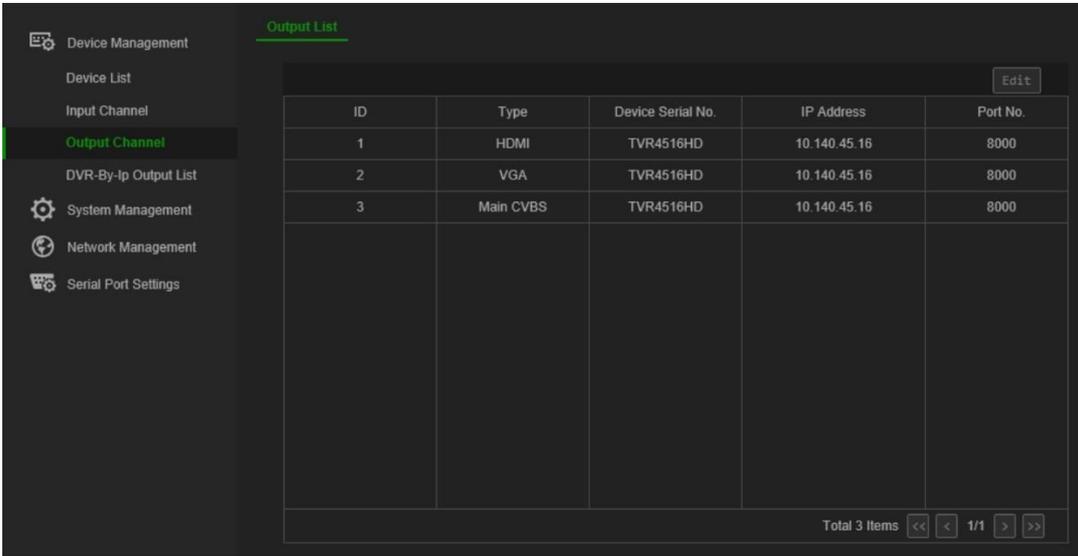
di un registratore ha sempre il numero ID 1 e il monitor successivo ha il numero ID 2. Se è presente un terzo monitor, ha il numero ID 3. È possibile modificare l'ID del canale di uscita.

Non è possibile esportare un elenco dei canali di uscita.

Elenco uscite

Per gestire i canali di uscita:

1. Accedere a **Gestione dispos. > Canale di uscita > Elenco uscite.**



ID	Type	Device Serial No.	IP Address	Port No.
1	HDMI	TVR4516HD	10.140.45.16	8000
2	VGA	TVR4516HD	10.140.45.16	8000
3	Main CVBS	TVR4516HD	10.140.45.16	8000

Total 3 Items << < 1/1 > >>

2. Se si desidera modificare l'ID di un canale di uscita, selezionare il canale dall'elenco e cliccare su **Modifica**.

Immettere il nuovo ID del canale di uscita selezionato e cliccare su **OK**.

Elenco uscite DVR tramite IP

Utilizzare questo menu solo per la modalità DVR tramite IP. Consente di controllare gli ID per l'uscita monitor dei registratori collegati.

Gestione del sistema tramite browser

Il menu Gestione del sistema consente di controllare tramite browser la versione del tastierino, gestire gli utenti e ripristinare le impostazioni predefinite, aggiornare il firmware, riavviare il dispositivo e importare/esportare le impostazioni di configurazione del dispositivo.

Questo menu è disponibile solo per l'amministratore.

Informazioni sulla versione

È possibile visualizzare rapidamente le versioni del firmware, del core, del pannello, dell'hardware e web utilizzate dal tastierino nel menu **Gestione del sistema > Versione**.

È inoltre possibile visualizzare l'accordo di licenza del tastierino in **Gestione del sistema > Versione > Informazioni** e cliccare su **Visualizzazione licenze**.

Gestione utenti

È possibile aggiungere ed eliminare un utente, aggiungere ed eliminare dispositivi associati a un utente e modificare la password. È possibile avere un massimo di 1 amministratore e 15 operatori.

Le password possono avere un massimo di otto caratteri e possono essere composte solo da numeri e lettere. Non sono ammessi caratteri o spazi speciali.

Per aggiungere un nuovo utente:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione del sistema > Gestione utenti**.
2. Cliccare su **Aggiungi** per un nuovo utente. Viene visualizzata la finestra *Aggiungi utente*.

Add User [X]

User Name []

Admin Password []

Password []

A valid password range must be between 8 and 16 characters. You must use at least one character from each of the following items: numbers, lower-case letters, upper-case letters.

Confirm Password []

Select The Linked Device [Select All]

<input type="checkbox"/>	ID	Device Type	IP Address	Port No.	Device Model

Selected 0 Total 0 Items << < 0/0 > >>

[OK] [Cancel]

- Immettere il nome utente e la password del nuovo utente. Tutti i nuovi utenti sono solamente operatori. Solo l'amministratore può modificare il nome operatore e la password. Gli operatori non possono modificare la password del tastierino.

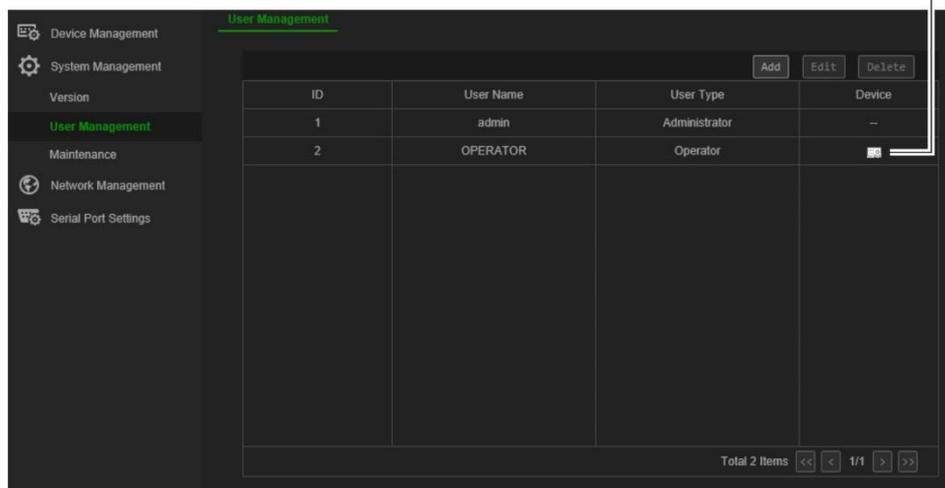
Nota: si raccomanda di utilizzare una password complessa. Vedere pagina 13 per ulteriori informazioni su come creare una password complessa.

- Selezionare i dispositivi collegati ai quali l'utente può accedere tramite tastierino.
- Cliccare su **OK** per salvare le impostazioni.

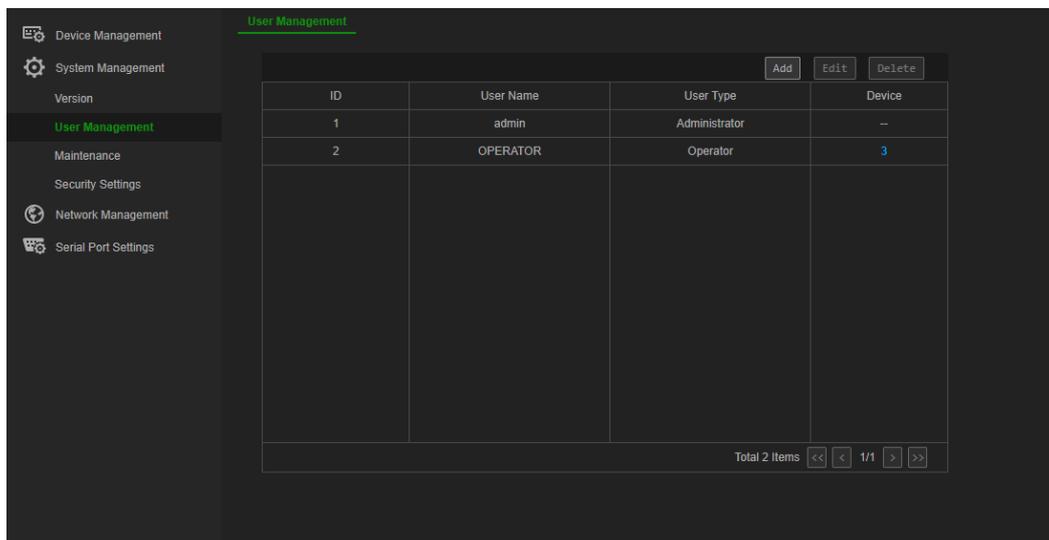
Viene visualizzata una finestra che conferma i dispositivi collegati ai quali l'utente può accedere.

- Cliccare su **OK** per confermare. L'utente viene aggiunto all'elenco nella finestra Gestione utenti.

Cliccare su questa icona per vedere tutti i dispositivi collegati accessibili da questo utente.



Cliccare su questa icona per vedere tutti i dispositivi collegati accessibili da questo utente.



Per modificare i parametri utente:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione del sistema > Gestione utenti**.
2. Dall'elenco degli utenti, selezionare l'utente desiderato e cliccare su **Modifica**. La finestra *Modifica utente* mostra i parametri dell'utente.
3. Immettere la password dell'amministratore.
4. Modificare i parametri desiderati, che possono essere la password utente e i dispositivi collegati. Non è possibile modificare il nome utente o il tipo.

Nota: se si modifica la password, si raccomanda di utilizzare una password complessa. Vedere pagina 13 per ulteriori informazioni su come creare una password complessa.

5. Cliccare su **OK** per salvare le impostazioni.

Per eliminare un utente:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione del sistema > Gestione utenti**.
2. Dall'elenco degli utenti, selezionare l'utente desiderato e cliccare su **Elimina**.
3. Cliccare su **OK** nella finestra a comparsa per confermare l'eliminazione. L'utente viene eliminato immediatamente.

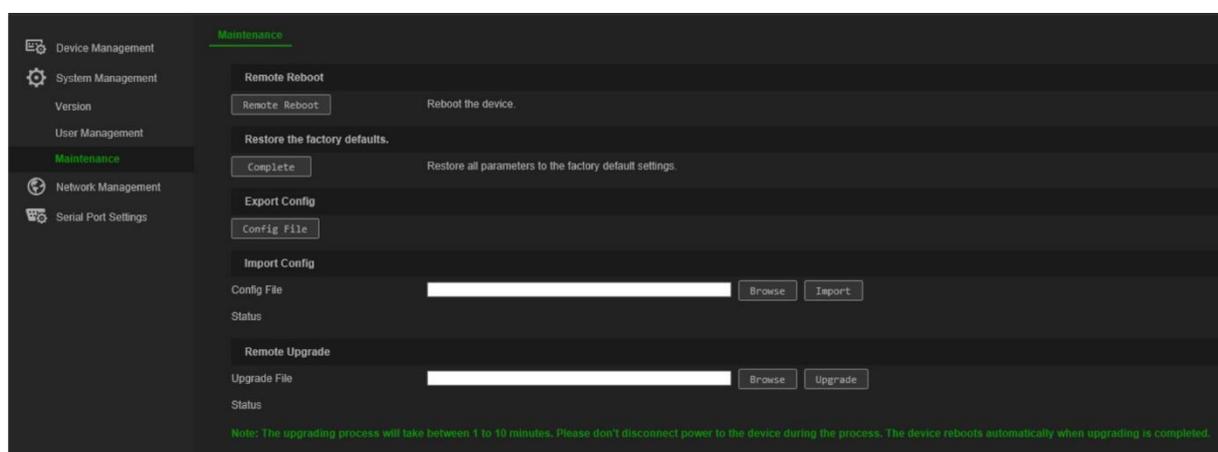
Manutenzione

Usare questo menu per:

- **Riavviare il tastierino:** l'amministratore può riavviare il tastierino.
- **Ripristinare le impostazioni predefinite:** l'amministratore può ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica del tastierino. Le informazioni di rete quali indirizzo IP, maschera di sottorete, e gateway non vengono ripristinate alle impostazioni predefinite di fabbrica.
- **Importare/esportare le impostazioni di configurazione:** l'amministratore può anche importare ed esportare le impostazioni di configurazione da e verso il tastierino. Questa funzione è utile se si desidera copiare le impostazioni di configurazione in un altro dispositivo o se si desidera eseguire un backup delle impostazioni.
- **Aggiornare il firmware del tastierino:** l'amministratore può aggiornare il firmware del decoder tramite il browser Web del decoder. Il firmware può anche essere aggiornato utilizzando TruVision Device Manager (versione 8.0 SP2). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente di TruVision Navigator. Il file di aggiornamento del firmware è denominato *tvk600.dav*.

Nota: solo l'amministratore può accedere e modificare le funzioni di manutenzione.

Figura 8: Finestra Manutenzione



Per riavviare il tastierino:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione dispos. > Gestione del sistema > Manutenzione**.
2. In *Riavvio remoto*, cliccare il pulsante **Riavvio remoto**.

3. Nella finestra a comparsa, immettere la password amministratore e cliccare su **OK**.
Il sistema viene riavviato.

Per ripristinare i parametri alle impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione dispos. > Gestione del sistema > Manutenzione**.
2. In *Ripristina le impostazioni predefinite*, cliccare **Completa**.
Le modifiche appaiono immediatamente.

Per importare ed esportare file da e verso il tastierino:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione dispos. > Gestione del sistema > Manutenzione**.
2. Per esportare i parametri di configurazione del tastierino al PC, cliccare sul pulsante **Esporta**.

Per importare i parametri di configurazione dal PC, cliccare sul pulsante **Sfoggia** per individuare il file sul PC e selezionarlo. Cliccare su **Importa**.

Per aggiornare il firmware del sistema tramite il browser:

1. Scaricare la versione più recente del firmware dal nostro sito Web all'indirizzo:
EMEA: <https://firesecurityproducts.com>
ANZ: <https://firesecurityproducts.com.au/>
2. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione dispos. > Gestione del sistema > Manutenzione**. In *Ripristina le impostazioni predefinite*, cliccare **Completa**.
3. Cliccare sul pulsante **Sfoggia** per individuare il file sul PC e selezionarlo. Cliccare su **Aggiorna**. Cliccare su **Sì** per avviare il processo di aggiornamento.
4. Una volta completato il processo di aggiornamento, il tastierino verrà riavviato automaticamente.

Impostazioni di sicurezza

Utilizzare questo menu per abilitare/disabilitare SSH, rilevamento della rete del tastierino e disconnessione automatica.

SSH

Secure Shell, o SSH, è un protocollo di rete crittografico per il funzionamento dei servizi di rete in modo sicuro su una rete non protetta.

Questa funzione è solo per l'assistenza tecnica.

Per impostazione predefinita SSH è disabilitato.

Rilevamento

La funzione di rilevamento determina se il tastierino può essere rilevato da TruVision Device Manager.

Abilitare Rilevamento in modo che TruVision Device Manager sia in grado di rilevare il tastierino nella rete.

Per impostazione predefinita il rilevamento è abilitato.

Disconnessione automatica

La funzione di disconnessione automatica determina se la pagina Web si disconnette automaticamente dopo un periodo di inattività.

Per impostazione predefinita, la funzione di disconnessione automatica è disabilitata.

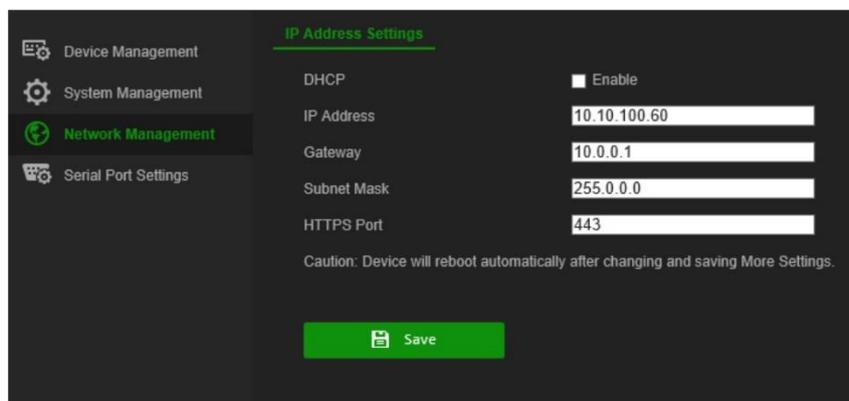
Gestione della rete tramite browser

Il menu Gestione di rete consente di utilizzare il browser per gestire le impostazioni di rete del tastierino.

Questo menu è disponibile solo per l'amministratore.

Per configurare le impostazioni IP:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Gestione di rete > Impostazioni indirizzo IP**. La finestra si apre.



2. Se necessario, selezionare **DHCP**.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) è un protocollo per l'assegnazione dinamica di un indirizzo IP a un dispositivo ogni volta che quest'ultimo viene connesso a una rete.

Selezionare questa casella di controllo se si dispone di un server DHCP in esecuzione e si desidera che il registratore ottenga automaticamente un indirizzo IP e altre impostazioni di rete da tale server. In genere, il server DHCP è disponibile nel router in uso.

L'impostazione predefinita è Disabilita.

3. Immettere l'indirizzo IP, il gateway, la maschera di sottorete e il valore della porta HTTPS.
4. Cliccare su **Salva** per salvare le impostazioni.

Nota: il tastierino si riavvia automaticamente quando le impostazioni di rete vengono modificate e salvate.

Impostazioni porta seriale tramite browser

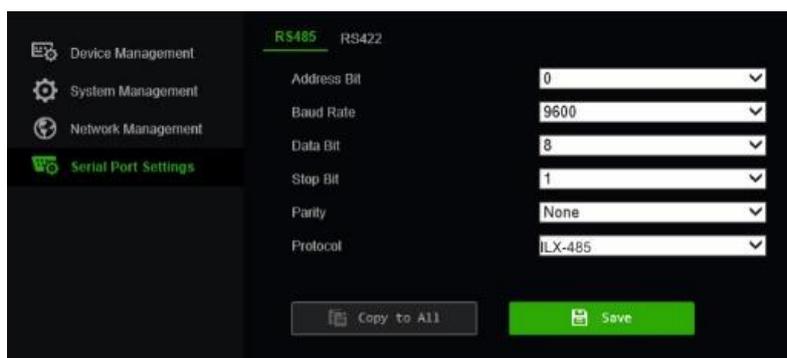
Il menu Impostazioni porta seriale consente di impostare i parametri della porta seriale RS-485 del tastierino.

Questo menu è disponibile solo per l'amministratore.

Per configurare i parametri RS-485:

1. Nel browser del tastierino, seguire il percorso **Impostazioni porta seriale** e cliccare la scheda **RS-485**.

Selezionare i parametri desiderati per RS-485: bit di indirizzo, velocità in baud, bit di dati, bit di stop, parità e protocollo. Le opzioni di protocollo sono PELCO-P, PELCO-D e ILX-485.



2. Cliccare su **Salva** per salvare le impostazioni.

Menu di sistema del tastierino

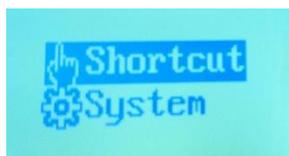
Il menu Sistema sul tastierino consente di controllare la versione attuale delle impostazioni del tastierino e della rete, nonché di accedere alle funzioni di uso frequente come la gestione utenti, RS-485, l'hardware, l'ora e la data e la manutenzione.

È accessibile solo dall'amministratore. Gli operatori non possono accedervi.

I menu sono disponibili solo in lingua inglese.

Per accedere al menu di sistema tramite tastierino:

1. Accedere al tastierino. Viene visualizzata la schermata menu Scelta rapida/Sistema:



2. Utilizzando il joystick, o i pulsanti **PREC.** o **SUCC.**, per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso, selezionare **Sistema**. Premere il pulsante nella parte superiore del joystick o premere il pulsante **OK** per accedervi. Verrà visualizzata la seguente schermata LCD.

1. Version
2. Network
3. User
4. Serial Port

5. Hardware
6. Time
7. Maintenance

3. Selezionare il menu desiderato e premere il pulsante nella parte superiore del joystick o premere il pulsante **OK** per accedervi.

Nota: i menu del tastierino scadono dopo cinque minuti.

Menu Versione

Utilizzare questo menu per visualizzare le informazioni sulla versione del tastierino. Mostra le versioni del firmware, del pannello, dell'hardware e del software.

Menu Rete

Utilizzare questo menu per visualizzare le informazioni di rete del tastierino. Visualizza i valori di DHCP, indirizzo IP, gateway e maschera di sottorete.

Gestione utenti

Questo menu consente di modificare la password dell'amministratore e di aggiungere, modificare e cancellare gli utenti. Solo l'amministratore può apportare queste modifiche.

Figura 9: Menu Utente

1. Change PWD
2. Add User
3. Edit User
4. Delete User

Porta seriale

Questo menu permette di collegarsi a una telecamera dome analogica o a un registratore utilizzando la porta RS-485.

Quando si seleziona «Copia tutto», le impostazioni RS-485 vengono copiate su tutti gli altri dispositivi RS-485 collegati al tastierino.

Figura 10: Menu Porta seriale

1. AddrBit: 0
2. Baud Rate: 9600
3. Data Bit: 8
4. PROT: PELCO-P

5. Stop Bit: 1
6. Parity: None
7. Copy All: No

Hardware

Questo menu consente di impostare le funzioni di disconnessione automatica e retroilluminazione.

Quando la funzione di disconnessione automatica è abilitata, il tastierino si disconnette automaticamente se non viene utilizzata per 30 minuti. La retroilluminazione può essere impostata su Aperta (sempre accesa), 5 min., 10 min., 30 min. o 60 min.

Ora

Utilizzare questo menu per impostare l'ora. È possibile impostare l'anno, il mese, la data, il formato dell'ora, l'ora, i minuti e i secondi.

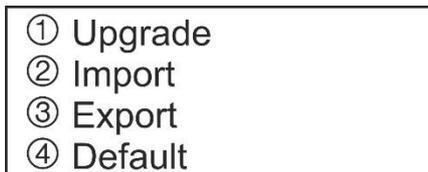
Manutenzione

Utilizzare questo menu per aggiornare il dispositivo, importare ed esportare i file di configurazione e riportare il tastierino alle impostazioni predefinite.

Il formato del file dell'aggiornamento firmware è *tvk600.dav*. Il formato del file di configurazione è *kbCfg.bin*.

Collegare un'unità flash USB al tastierino prima di aggiornare o importare/esportare file. Il file di aggiornamento e il file di configurazione devono trovarsi nella directory principale dell'unità flash USB.

Figura 11: Menu di manutenzione



Per effettuare manutenzione sul tastierino:

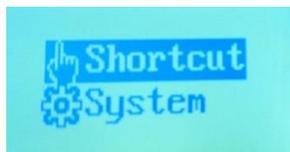
1. Accedere al tastierino.
2. Utilizzando il joystick o i pulsanti, selezionare **Sistema > Manutenzione**.
3. Per aggiornare il firmware del tastierino, inserire un'unità flash USB con l'ultimo file del firmware nel tastierino. Selezionare il pulsante 1 e premere **OK**.
4. Per importare un file di configurazione, inserire un'unità flash USB nel tastierino. Selezionare il pulsante 2 e premere **OK**.
5. Per esportare un file di configurazione, inserire un'unità flash USB nel tastierino. Il file deve trovarsi nella directory principale. Selezionare il pulsante 3 e premere **OK**.
6. Per ripristinare le impostazioni del tastierino alle impostazioni predefinite, selezionare il pulsante 3 e premere **OK**.

Funzionamento del tastierino

Questa sezione descrive come controllare i dispositivi, come telecamere, registratori e decoder/encoder, utilizzando il tastierino.

Una volta configurato il tastierino, si è pronti a prendere il controllo dei dispositivi utilizzando il menu Scelta rapida del tastierino. Questo menu è accessibile sia dall'amministratore che dagli operatori.

Figura 12: Menu Scelta rapida/Sistema



Nota: il display LCD del tastierino è disponibile solo in inglese.

Modalità del tastierino per controllare un dispositivo

Sono disponibili quattro modalità di scelta rapida che consentono di selezionare il dispositivo e la funzione da controllare tramite il tastierino (vedere Figura 5 e Tabella 1 di seguito). Selezionando la funzione *Scelta rapida* quando si accede al tastierino, si passa direttamente alle modalità operative del tastierino.

Le modalità del tastierino sono indipendenti l'una dall'altra. Se ne è stata selezionata una e si desidera passare a un'altra, premere **MODALITÀ** per tornare al menu *Scelta rapida*, quindi selezionare la modalità del tastierino desiderata. Vedere Figura 13 e Tabella 1 riportate di seguito.

Nota: i dispositivi collegati al tastierino potrebbero non essere controllati da tutte e quattro le modalità del tastierino. Vedere Tabella 7 a pagina 56 per l'elenco dei dispositivi supportati dalla modalità tastierino.

Figura 13: Modalità di scelta rapida del tastierino

1. Keyboard
2. DVR by IP
3. DVR by RS-485
4. Dome by RS-485

Tabella 1: Panoramica delle modalità di scelta rapida del tastierino per utilizzare il tastierino

Numero	Modalità di scelta rapida del tastierino	Descrizione
1.	Tastiera	Questa modalità consente di accedere ai dispositivi utilizzando il tastierino come se si stesse utilizzando il sistema di sicurezza. È possibile controllare dispositivi come telecamere IP, telecamere dome IP, DVR, NVR, decoder, encoder, nonché controllare la vista multipla. Di solito c'è un decoder collegato al tastierino quando si usa la vista multipla.

Numero	Modalità di scelta rapida del tastierino	Descrizione
		<p>È possibile aggiungere dispositivi da gestire tramite tastierino utilizzando il browser web e assegnare a ciascuno di essi un ID dispositivo univoco.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere «Controllo di una telecamera in modalità Tastiera» a pagina 41.</p>
2.	DVR tramite IP	<p>Questa modalità consente di accedere ai registratori/decoder utilizzando il tastierino come se si stesse utilizzando il pannello anteriore del registratore. Si collega il tastierino a un DVR o NVR tramite IP. È quindi possibile richiamare il menu del registratore e controllare le telecamere PTZ attraverso un pannello virtuale.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere «Controllo di un registratore in modalità DVR tramite IP» a pagina 47.</p>
3.	DVR tramite RS-485	<p>Questa modalità consente di accedere ai registratori tramite il tastierino con la porta seriale RS-485. È quindi possibile richiamare il menu del registratore e controllare le telecamere PTZ attraverso un pannello virtuale.</p> <p>Non è possibile utilizzare questa modalità per accedere direttamente alle telecamere (utilizzare la modalità <i>Dome tramite RS-485</i>).</p> <p>Consultare «Controllo di un registratore in modalità DVR tramite RS-485» a pagina 50 per ulteriori informazioni.</p>
4.	Dome tramite RS-485	<p>Questa modalità consente di accedere alle telecamere dome analogiche/HD/TVI utilizzando il tastierino con la porta seriale RS-485. È quindi possibile richiamare il menu della telecamera e controllare il video wall e le telecamere PTZ attraverso un pannello virtuale.</p> <p>Non è possibile utilizzare questa modalità per accedere direttamente ai registratori/decoder (utilizzare la modalità <i>DVR tramite RS-485</i>).</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere «Controllo di una telecamera dome in modalità Dome tramite RS-485» a pagina 53.</p>

Come utilizzare gli ID del dispositivo e della telecamera

È necessario indicare specificamente al tastierino il registratore, il decoder, il monitor e la telecamera che si desidera controllare.

In modalità **Tastiera**, inserire l'ID del registratore o decoder (DEV), poi quello del monitor (MON) e quindi quello della telecamera (CAM) da controllare. Per tre delle modalità, la funzione TASTO consente di immettere consecutivamente l'ID MON e l'ID CAM. Vedere la Figura 14 di seguito.

Figura 14: Schermata ID dispositivo. Modalità Tastiera in figura

DEV :	
MON :	[]
CAM :	

È inoltre possibile immettere in questa schermata il formato multischermo desiderato e selezionare quale telecamera deve essere visualizzata in quale finestra.

Pulsante DEV

Inserire l'ID univoco del registratore o decoder e premere il pulsante **DEV**.

L'elenco dei registratori e decoder configurati nel tastierino è riportato sotto il menu *Gestione dispos. > Elenco dispositivi* con i relativi ID, numeri di modello e indirizzi IP.

Non è possibile esportare l'elenco degli ID registratore/decoder in un file Excel per consultazione successiva.

Pulsante MON (MONITOR)

Appare sullo schermo quando ci si trova in modalità **Tastiera** (vedere Figura 14).

Immettere l'ID univoco del monitor e premere il pulsante **MON (MONITOR)**. «1 MON» è il monitor principale.

Per informazioni sull'ID del monitor, accedere a **Gestione dispos. > Canale di uscita > Elenco uscite** (vedere «Gestisci un canale di uscita» a pagina 24 per un esempio).

Non è possibile esportare l'elenco degli ID monitor in un file Excel per consultazione successiva.

Pulsante CAM (TELECAMERA)

Appare quando ci si trova in modalità **Tastiera**. Immettere l'ID univoco della telecamera e premere il pulsante **CAM (TELECAMERA)**.

I numeri di telecamera da immettere in modalità **Tastiera** sono quelli che appaiono per le telecamere come numeri ID nell'Elenco ingressi.

Esempio:

Numerazione della telecamera per un TVN1208S nella pagina web del registratore:

IP Camera			Add	Modify	Delete	Refresh	Quick Add	Custom Protocol	Activation
<input type="checkbox"/>	Channel No.	Camera Name	IP Address	Channel No.	Management Port	Security	Status	Protocol	Connect
<input type="checkbox"/>	D1	Reception	10.111.122.232	1	8000	Strong	Online	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D2	IPCamera 01	10.11.56.5	1	8000	Strong	Online	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D3	ip2	10.31.56.4	1	8000	Strong	Online	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D4	TVGP-M01-040...	10.51.40.2	1	8000	Strong	Online	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D5	TVFC-M01-040...	192.168.254.6	1	8000	N/A	Online	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D6	IPCamera 06	192.168.254.7	1	8000	N/A	Offline(IP camera...	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D7	IPCamera 07	192.168.254.8	1	8000	N/A	Offline(IP camera...	TruVision	
<input type="checkbox"/>	D8	IPCamera 08	192.168.254.9	1	8000	N/A	Offline(IP camera...	TruVision	

Total 8 Item(s) << < 1/1 > >>

Ci sono 5 telecamere collegate al registratore via LAN (D1 □ D4) e una telecamera (D5) collegata a una porta PoE.

Elenco dispositivi tastierino TVK-610:

IPC/IP Dome DVR/NVR Decoder

Add Delete Search & Add

<input type="checkbox"/>	Device ID	Device Model	IP Address	Port No.	Operation
<input type="checkbox"/>	1	TVR1708	10.210.132.86	8000	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	2	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	4	TVR4632	10.140.46.32	24632	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	5	TVN2364P	10.113.172.69	8000	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	6	TVN2264P	10.120.22.64	8000	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	7	TVN1108	10.110.11.8	8000	Edit Delete
<input type="checkbox"/>	8	TVR1616	10.16.16.16	8000	Edit Delete

Total 7 Items << < 1/1 > >>

Il registratore ha il numero di dispositivo 2.

Elenco ingressi nel TVK-610:

Input List Input Group

Import Export

Edit

ID	Camera Name	Channel No.	Device Model	IP Address	Port No.	Stream Type	transProtocol
1	Camera 01	1	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
2	Camera 02	2	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
3	Camera 03	3	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
4	Camera 04	4	TVR1708	10.210.132.86	8000	Main Stream	TCP
5	Reception	33	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
6	IPCamera 01	34	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
7	ip2	35	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
8	TVGP-M01-0402...	36	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
9	TVFC-M01-0401...	37	TVN1208S	10.121.140.217	8000	Main Stream	TCP
10	M1_801_DOME	1	TVGP-M01-0801-DOM-G	10.57.110.6	8000	Main Stream	TCP
11	Camera 01	1	TVR4632	10.140.46.32	24632	Main Stream	TCP
12	Camera 02	2	TVR4632	10.140.46.32	24632	Main Stream	TCP

Total 66 Items << < 1/6 > >>

Quando si desidera visualizzare le telecamere sul monitor del registratore tramite il tastierino in modalità Keyboard (Tastiera), inserire quanto segue:

- Selezionare il dispositivo: 2 + pulsante DEV (Dispositivo)
- Selezionare il monitor: 1 + MON (Monitor) (in questa configurazione 1 = HDMI/VGA)
- Selezionare un multischermo. Per TVN1208S è possibile selezionare:
 - 1 + MULT: layout 1x1
 - 4 + MULT: layout 2x2
 - 8 + MULT: layout 1+7
 - 9 + MULT: layout 3x3

Se si seleziona un layout 1x1 e si desidera visualizzare le telecamere:

- Selezionare 1+ MULT
- Per questo esempio: Selezionare da 5 a 9 + CAM per visualizzare ciascuna telecamera.

Quando si seleziona un layout con vista multipla, è necessario selezionare il riquadro video del layout, quindi selezionare la telecamera.

Esempio:

- Selezionare 4 + MULT per visualizzare un layout 2x2.
- Selezionare 1 + WIN (Finestra) per selezionare il riquadro nell'angolo in alto a sinistra. Vedere "Pulsante WIN (FINESTRA)" a pagina 42.
- Selezionare 5 + CAM per visualizzare la telecamera 5 (in questo esempio la 1^a telecamera di TVN1208S) in tale riquadro.

Il processo indicato sopra deve essere utilizzato per registratori e decoder quando si utilizza la modalità Keyboard (Tastiera).

Per ulteriori informazioni sulla modalità Keyboard (Tastiera), vedere pagina 43.

KEY (TASTO)

Quando ci si trova in modalità **DVR tramite IP**, si vedrà la schermata LCD mostrata in Figura 15 di seguito. Non ci sono pulsanti KEY (TASTO) sul tastierino. Questo testo significa «Pulsanti della tastiera». Qui è necessario immettere sia l'ID del monitor che quello della telecamera.

Figura 15: Schermata ID dispositivo. Modalità DVR tramite IP in figura



DEV :
KEY:

Opzioni multischermo

È possibile selezionare rapidamente e facilmente il formato multischermo che si desidera visualizzare sulla schermata del monitor e selezionare quale telecamera viene visualizzata in quale finestra del multischermo.

Pulsante MULT (Multischermo)

Premere i pulsanti numerici per la modalità di vista multipla desiderata e il pulsante MULT (Multischermo) per selezionare la vista multipla del registratore. Ad esempio, se si immette 4 e MULT, si ottiene una vista multipla 2*2. Le impostazioni di vista multipla disponibili dipendono dal registratore. Pertanto, potrebbero non essere disponibili tutte le impostazioni elencate di seguito in Tabella 2.

Tabella 2: Elenco delle impostazioni MULT disponibili (a seconda del registratore)

Visualizzazione a schermo intero = 1 e 	Vista multipla 3*3 = 9 e 
Vista multipla 2*2 = 4 e 	Vista multipla 4*4 = 16 e 
Vista multipla 1+5 = 6 e 	Vista multipla 5*5 = 25 e 
Vista multipla 1+7 = 8 e 	Vista multipla 6*6 = 32 e 

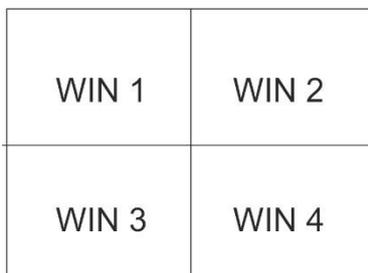
L'impostazione vista multipla selezionata non viene visualizzata sulla schermata LCD. Viene visualizzata sul monitor.

Pulsante WIN (FINESTRA)

Una volta selezionata la vista multipla (MULT), è possibile assegnare quale telecamera deve apparire in quale riquadro video (WIN). Per la telecamera selezionata visualizzata sulla schermata LCD, premere il numero del riquadro video desiderato sul monitor, quindi il pulsante WIN (FINESTRA).

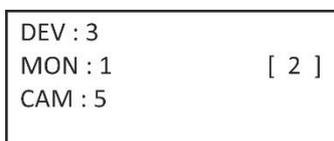
Questa opzione è solo per la modalità Tastiera.

Figura 16: Esempio di layout del riquadro video (WIN) in vista multipla 2*2



Nell'esempio seguente, la Telecamera 5 è il riquadro video 2. Si deve inserire «2 WIN» per la telecamera 5.

Figura 17: Esempio di selezione WIN



DEV : 3	
MON : 1	[2]
CAM : 5	

Informazioni da fornire all'operatore

È necessario fornire agli operatori che utilizzeranno il tastierino l'elenco degli ID dei dispositivi (ad esempio, DEV, MON, CAM se si utilizza la modalità Tastiera) o l'indirizzo RS-485 (se si utilizza la modalità DVR tramite RS-485 o Dome tramite RS-485) che dovranno utilizzare in quanto non hanno accesso ai menu del browser. È inoltre necessario considerare se controlleranno i dispositivi direttamente tramite un registratore o tramite un decoder. Necessitano anche di informazioni sui formati multischermo disponibili per i registratori/decoder.

Controllo di una telecamera in modalità Tastiera

Questa modalità consente di prendere controllo di telecamere, registratori e decoder/encoder utilizzando il tastierino. Si usa normalmente quando c'è un decoder collegato al tastierino, ma può anche essere usato per accedere direttamente a un registratore.

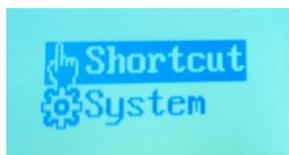
Nota: prima di impostare il tastierino per il controllo di un dispositivo, assicurarsi di avere a portata di mano le informazioni per il registratore, il decoder/encoder e gli ID monitor da utilizzare, nonché l'elenco degli ID delle telecamere.

Una volta selezionati i dispositivi, è possibile utilizzare il tastierino per controllarli.

Nota: per l'elenco dei dispositivi supportati che possono essere controllati da questa modalità tastierino, vedere Tabella 7 a pagina 56.

Per controllare un dispositivo in modalità Tastiera:

1. Accendere il tastierino e premere il pulsante che si trova in alto sul joystick per ottenere la schermata di accesso. Inserire nome e password per accedere al tastierino. Viene visualizzato la schermata menu Scelta rapida/Sistema.



Nota: nella finestra di dialogo di accesso, se si immette la password errata come amministratore o cinque volte come operatore, l'account utente viene bloccato per 30 minuti.

2. Selezionare **Scelta rapida**.

Nota: quando gli operatori accedono al tastierino, possono solo accedere al menu *Scelta rapida*.

3. Premere il pulsante **MODALITÀ** sul tastierino. L'elenco delle quattro modalità di funzionamento del tastierino per controllare i dispositivi è visualizzato sul display LCD.

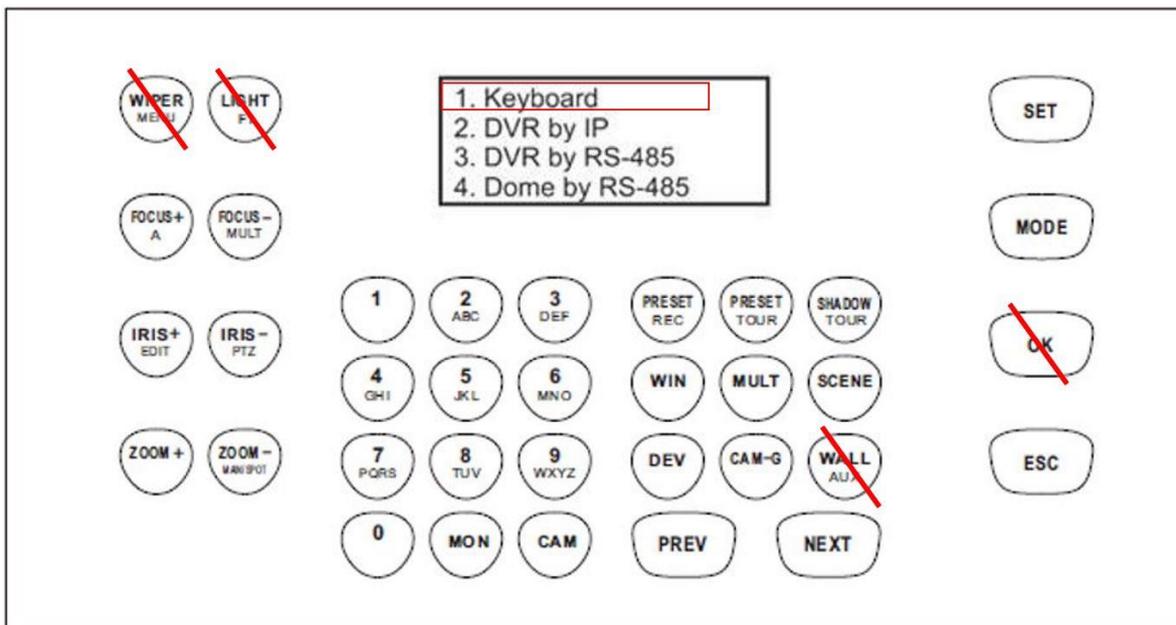
- | |
|-------------------|
| 1. Keyboard |
| 2. DVR by IP |
| 3. DVR by RS-485 |
| 4. Dome by RS-485 |

4. Premere il pulsante numerico **1** (uno), oppure premere **PREC./SUCC.** per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso, per selezionare la modalità **Tastiera** e premere **OK**. Viene visualizzata la schermata *ID dispositivo*.

DEV :	
MON :	[]
CAM :	

5. Per selezionare il dispositivo, immettere il numero ID del registratore o del decoder da controllare, quindi premere il pulsante **DEV** (DISPOSITIVO). Il numero appare in corrispondenza di DEV.
6. Per selezionare il monitor, immettere l'ID del monitor controllato dal registratore/decoder selezionato, quindi premere il pulsante **MON** (MONITOR).
7. Per selezionare la telecamera, immettere l'ID della telecamera o del gruppo telecamere che si desidera controllare dal registratore/decoder selezionato, quindi premere il pulsante **CAM** (TELECAMERA) o **CAM-G** (GRUPPO TELECAMERE). È possibile premere **CAM-G** (GRUPPO TELECAMERE) solo se si utilizza un decoder.
8. consente di selezionare il formato di visualizzazione a vista multipla desiderato. Inserire il numero della vista multipla, quindi premere il pulsante **MULT** (MULTISCHERMO). Per l'elenco delle opzioni di vista multipla, consultare la sezione Tabella 3 in basso.
9. Selezionare quale telecamera apparirà nei riquadri video della vista multipla (WIN). Per la telecamera selezionata visualizzata sulla schermata LCD, premere il numero del riquadro video desiderato sul monitor, quindi il pulsante **WIN** (FINESTRA).
Premere i pulsanti **PREC.** o **SUCC.**, per passare alla telecamera precedente o successiva e selezionare un'altra telecamera.
10. Il tastierino può ora essere utilizzato per controllare la telecamera selezionata. Per informazioni sui pulsanti da utilizzare per controllare i dispositivi selezionati ed eseguire funzioni, come i preset o lo zoom avanti/indietro, vedere Figura 18 e Tabella 3 di seguito.

Figura 18: Pulsanti del tastierino da utilizzare in modalità Tastiera



Nota: i pulsanti mostrati in bianco possono essere utilizzati in questa modalità.

Tabella 3: Come controllare una telecamera in modalità *Tastiera*

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
N		Premere i pulsanti numerici dell'ID del registratore desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il registratore.
N		Premere il pulsante numerico del monitor desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il monitor.
N		Premere il pulsante numerico dell'ID della telecamera o dell'encoder desiderati e questo pulsante funzione per selezionare il dispositivo. La numerazione delle telecamere utilizza il numero ID delle telecamere visualizzato nell'Elenco ingressi (interfaccia web TVK-610).
N		Premere i pulsanti numerici per la modalità di vista multipla desiderata e questo pulsante funzione per selezionare la vista multipla del video wall. Ad esempio, se si immette 4 e MULT , si ottiene una vista multipla 2*2. I formati vista multipla e riquadro video disponibili dipendono dal registratore e da come è stato configurato. Pertanto, potrebbero non essere disponibili tutte le viste multiple elencate di seguito. Visualizzazione a schermo intero = 1 e Vista multipla 2*2 = 4 e Vista multipla 1+5 = 6 e Vista multipla 1+7 = 8 e Vista multipla 3*3 = 9 e Vista multipla 4*4 = 16 e Vista multipla 5*5 = 25 e Vista multipla 6*6 = 32 e

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
N		Premere i pulsanti numerici e questo pulsante funzione per selezionare il riquadro desiderato del layout di visualizzazione multipla.
		Premere questo pulsante per impostare la messa a fuoco lontana. Questo pulsante viene utilizzato anche per inserire valori alfanumerici nel display LCD. Premere il pulsante per alternare tra numeri, lettere minuscole e lettere maiuscole. Per ulteriori informazioni, vedere «Inserimento di valori alfanumerici» a pagina 12.
		Premere questo pulsante per impostare la messa a fuoco vicina.
		Premere questo pulsante per aprire l'iris.
		Premere questo pulsante per chiudere l'iris.
		Premere questo pulsante per ingrandire.
		Premere questo pulsante per ridurre lo zoom.
	Pulsanti numerici	Premere un pulsante numerico per inserire un numero specifico.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset desiderato e questo pulsante funzione per richiamare il preset.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset tour desiderato e questo pulsante funzione per richiamare il preset tour.
N		Premere i pulsanti numerici per uno shadow tour desiderato e questo pulsante funzione per richiamare lo shadow tour.
N		Premere i pulsanti numerici per una scena desiderata e questo pulsante funzione per selezionare la scena del decoder. Una scena è una vista personalizzata del decoder. Questa funzione consente di memorizzare layout predefiniti con flussi in modo che sia facile richiamarli quando necessario. Per ulteriori informazioni sulle scene, consultare il manuale dell'utente del decoder TruVision. Nota: questa opzione è disponibile solamente quando si utilizza un decoder.
N		Premere i pulsanti numerici per un gruppo telecamere desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il gruppo telecamere. Nota: questa opzione è disponibile solamente quando si utilizza un decoder.
		Premere questo pulsante per spostare la telecamera o il gruppo telecamere precedente. Nota: i gruppi telecamere sono disponibili solamente quando si utilizza un decoder.
		Premere questo pulsante per passare alla telecamera o al gruppo telecamere successivo. Nota: I gruppi telecamere sono disponibili solamente quando si utilizza un decoder.
		Premere questo pulsante per accedere alla schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.
		Premere questo pulsante per accedere al menu delle modalità del tastierino. Selezionare un'altra modalità dall'elenco.

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
		Premere questo pulsante per cancellare il numero inserito.

Controllo di un registratore in modalità DVR tramite IP

Questa modalità consente di simulare la funzionalità del pannello anteriore del registratore. Non può essere utilizzata con un decoder.

Prima di impostare il tastierino per il controllo di un dispositivo, assicurarsi di avere a disposizione le informazioni sugli ID del registratore e del monitor, nonché l'elenco degli ID delle telecamere. È necessario fornire agli operatori l'elenco degli ID dei dispositivi che utilizzeranno in quanto non hanno accesso ai menu del browser.

Una volta selezionato il registratore, è possibile utilizzare il tastierino per controllarlo.

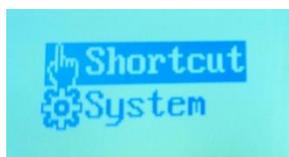
Nota: per l'elenco dei dispositivi supportati che possono essere controllati da questa modalità tastierino, vedere Tabella 7 a pagina 56.

Importante:

- Prima di utilizzare questa modalità, è importante assegnare ogni canale della telecamera a un riquadro di un layout multiview per il monitor selezionato. Questa operazione viene eseguita nel menu di configurazione del registratore, nelle Impostazioni di visualizzazione dal vivo. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del registratore.

Per controllare un registratore in modalità *DVR tramite IP*:

1. Accendere il tastierino e premere il pulsante che si trova in alto sul joystick per ottenere la schermata di accesso. Inserire nome e password per accedere al tastierino. Viene visualizzata la schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.



Nota: Nella finestra di dialogo Login, se si inserisce per tre volte la password sbagliata, l'account utente viene bloccato per 30 minuti.

2. Selezionare **Scelta rapida**.

Nota: quando gli operatori accedono al tastierino, possono solo accedere al menu *Scelta rapida*.

3. Premere il pulsante **MODALITÀ** sul tastierino. L'elenco delle quattro modalità di funzionamento del tastierino per controllare i dispositivi è visualizzato sul display LCD.

- | |
|-------------------|
| 1. Keyboard |
| 2. DVR by IP |
| 3. DVR by RS-485 |
| 4. Dome by RS-485 |

4. Premere il pulsante numerico **2**, oppure premere **PREC./SUCC.** per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso, per selezionare la modalità **DVR tramite IP** e premere **OK**. Viene visualizzata la schermata *ID dispositivo*.

DEV :
 KEY:

5. Per selezionare il dispositivo, immettere il numero ID del registratore da controllare, quindi premere il pulsante **DEV** (DISPOSITIVO). Il numero appare in corrispondenza di **DEV**.
6. Non ci sono pulsanti KEY (TASTO) sul tastierino. Questo testo significa «Pulsanti della tastiera». Qui è necessario immettere sia l'ID del monitor che quello della telecamera.

Immettere l'ID del monitor desiderato e premere il pulsante **MON** (MONITOR).

Quindi immettere l'ID della telecamera desiderata e premere il pulsante **CAM** (TELECAMERA). Queste due serie di numeri appaiono accanto a **KEY** (TASTO) sulla schermata.

7. Consente di selezionare il formato di visualizzazione a vista multipla desiderato. Inserire il numero della vista multipla, quindi premere il pulsante **MULT** (MULTISCHERMO). Le impostazioni di vista multipla disponibili dipendono dal registratore. L'impostazione di vista multipla selezionata viene visualizzata sul monitor. Vedere l'elenco completo delle impostazioni nella Tabella 4 di seguito.
8. Il tastierino può ora essere utilizzato per controllare la telecamera selezionata. Per informazioni sui pulsanti da utilizzare per controllare i dispositivi selezionati e il registratore dal pannello anteriore virtuale, vedere Figura 19 e Tabella 4 di seguito.

Figura 19: Controllo del DVR tramite IP

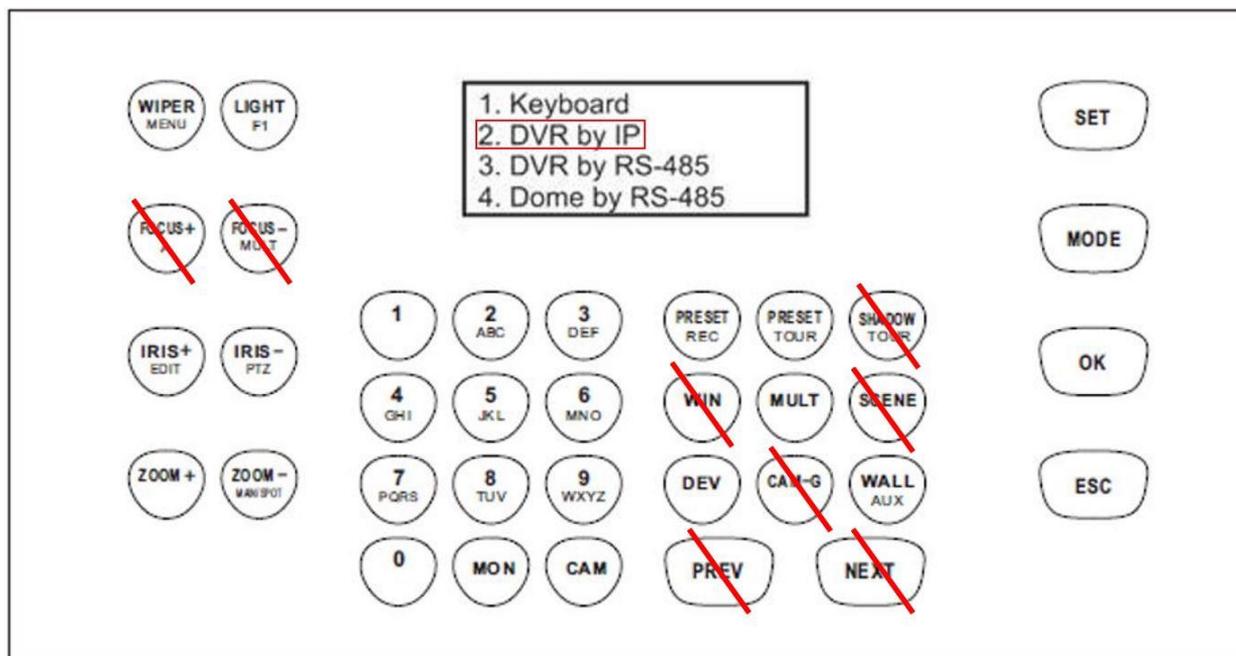


Tabella 4: Come controllare un registratore in modalità DVR tramite IP

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
N		Premere i pulsanti numerici dell'ID del registratore desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il registratore.
N		Premere il pulsante numerico del monitor desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il monitor.
N		<p>Premere i pulsanti numerici dell'ID della telecamera desiderata e questo pulsante funzione per selezionare la telecamera.</p> <p>Per i videoregistratori di rete, il tastierino utilizza la numerazione delle telecamere IP indicata nel registratore.</p> <p>Per i registratori ibridi, il tastierino utilizza la numerazione delle telecamere analogiche/HD indicata nel registratore.</p> <p>Quando le telecamere IP sono collegate a un registratore ibrido, le telecamere IP utilizzano la seguente numerazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Registratore a 4 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 5-8 - Registratore a 8 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 9-16 - Registratore a 16 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 17-32 - Registratore a 32 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 33-64
N		Premere il pulsante MULT per modificare il layout multiview.
		<p>Non supportato da tutti i registratori. Premere questo pulsante per avere la stessa funzione del pulsante F1 del registratore.</p> <p>In modalità Riproduzione, fare clic per avviare e interrompere il ritaglio del video. Per l'audio, premere F1 e un pulsante numerico per riprodurre l'audio della telecamera specificata nella visualizzazione live.</p>
		<p>Non supportato da tutti i registratori. Premere questo pulsante per avere la stessa funzione del pulsante F2 del registratore.</p> <p>In modalità live view, riproduzione 24 ore e riproduzione, premere per visualizzare o nascondere l'ora o la barra di controllo.</p> <p>In modalità PTZ, arresta tutte le operazioni in corso. Selezionare o deselezionare un elemento. Inserire una cartella selezionata del dispositivo di archiviazione esterno, ad esempio un'unità flash USB utilizzata per l'archiviazione.</p>
		Premere questo pulsante per accedere o uscire dal menu del registratore sul monitor.
		Premere questo pulsante per accedere alla schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.
	 / sup.	Premere questo pulsante o la parte superiore del joystick per entrare o uscire dalla modalità di controllo PTZ.
		Premere questo pulsante per accedere al menu delle modalità del tastierino. Selezionare una delle quattro modalità dall'elenco.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset desiderato e questo pulsante per richiamare il preset.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset tour desiderato e questo pulsante per richiamare il preset tour.
		Premere questo pulsante per ingrandire.
		Premere questo pulsante per ridurre lo zoom.

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
	Pulsanti numerici	Premere un pulsante numerico per inserire un numero specifico.
		Premere questo pulsante per cancellare il numero inserito.

Controllo di un registratore in modalità DVR tramite RS-485

Nella presente guida viene spiegato come controllare un registratore, che può essere collegato a una singola dome PTZ analogica/HD-TVI, utilizzando la porta RS-485 del tastierino TVK-600. Non può essere utilizzata con un decoder.

Collegare i terminali T+ e T- della porta seriale RS-485 del tastierino alla porta KB del registratore sul pannello posteriore.

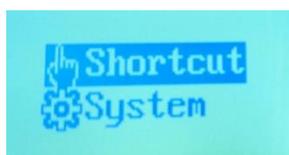
Prima di impostare il tastierino per il controllo di un dispositivo, assicurarsi di disporre delle informazioni sull'indirizzo RS-485 per il registratore da controllare.

Una volta selezionati il registratore e la telecamera tramite il tastierino, è possibile utilizzare il tastierino per controllarli.

Nota: per l'elenco dei dispositivi supportati che possono essere controllati da questa modalità tastierino, vedere Tabella 7 a pagina 56.

Per controllare un registratore in modalità *DVR tramite RS-485*:

1. Accendere il tastierino e premere il pulsante che si trova in alto sul joystick per ottenere la schermata di accesso. Inserire nome e password per accedere al tastierino. Viene visualizzata la schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.

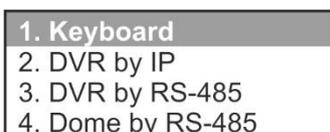


Nota: Nella finestra di dialogo Login, se si inserisce per tre volte la password sbagliata, l'account utente viene bloccato per 30 minuti.

2. Selezionare **Scelta rapida**.

Nota: quando gli operatori accedono al tastierino, accedono solo al menu Scelta rapida. Non possono accedere al menu Sistema.

3. Premere il pulsante **MODALITÀ** sul tastierino. L'elenco delle quattro modalità di funzionamento del tastierino per controllare i dispositivi è visualizzato sul display LCD.



4. Premere il pulsante numerico **3**, oppure premere **PREC./SUCC.** per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso, per selezionare la modalità *DVR tramite RS-485* e premere **OK**. Viene visualizzata la schermata *ID dispositivo*.

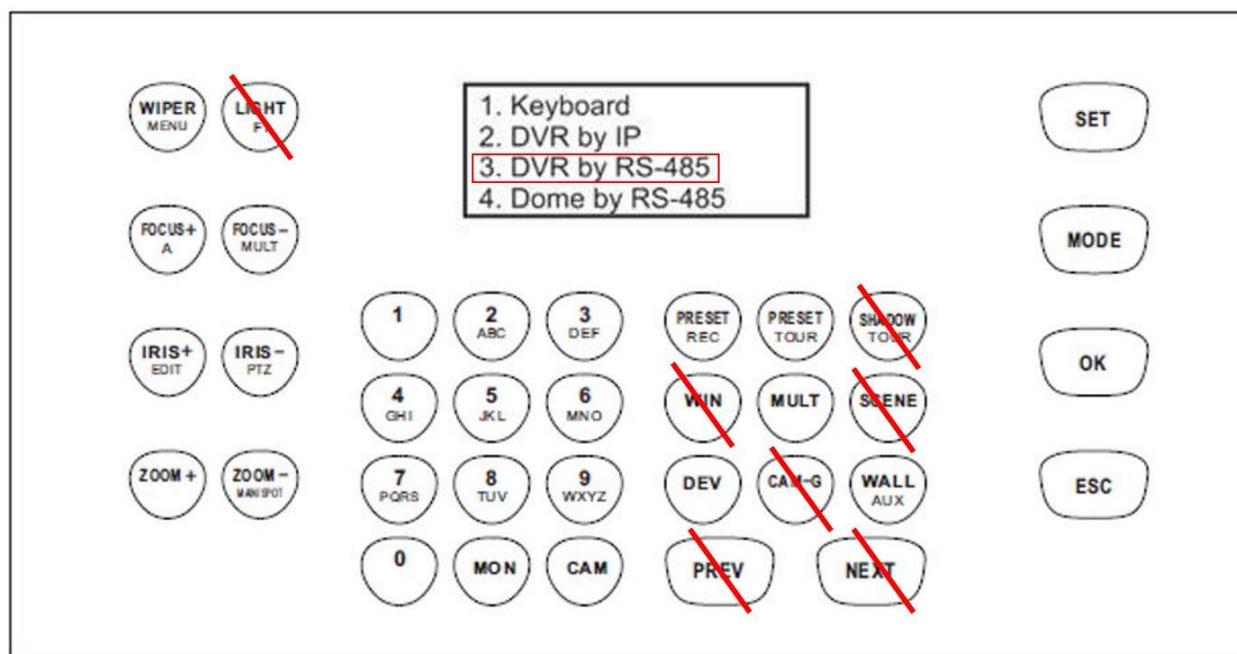
DEV :
KEY:

- Per selezionare il dispositivo, immettere il numero ID del registratore da controllare, quindi premere il pulsante **DEV** (DISPOSITIVO). Il numero appare in corrispondenza di **DEV**.
- Non ci sono pulsanti **KEY** (TASTO) sul tastierino. Questo testo significa «Pulsanti della tastiera». Qui è necessario immettere sia l'ID del monitor che quello della telecamera.

Immettere l'ID del monitor desiderato e premere il pulsante **MON** (MONITOR).

Immettere quindi l'ID della telecamera da controllare e premere il pulsante **CAM** (TELECAMERA). Questi numeri appaiono accanto a **KEY** (TASTO) sulla schermata.
- consente di selezionare il formato di visualizzazione a vista multipla desiderato. Inserire il numero della vista multipla, quindi premere il pulsante **MULT** (MULTISCHERMO). Le impostazioni di vista multipla disponibili dipendono dal registratore. L'impostazione di vista multipla selezionata viene visualizzata sul monitor. Vedere l'elenco completo delle impostazioni nella Tabella 5 di seguito.
- È ora possibile iniziare a controllare la telecamera dome PTZ e il registratore con il tastierino. Vedere Figura 20 e Tabella 5 di seguito per la descrizione dell'utilizzo dei pulsanti del tastierino.

Figura 20: Controllo del DVR tramite la porta seriale RS-485



Nota: i pulsanti mostrati in bianco possono essere utilizzati in questa modalità.

Tabella 5: Come controllare un dispositivo in modalità *DVR tramite RS-485*

N		Premere il pulsante numerico dell'ID del registratore desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il registratore.
N		Premere il pulsante numerico dell'ID del monitor desiderato e questo pulsante funzione per selezionare il monitor.
N		<p>Premere il pulsante numerico dell'ID della telecamera desiderata e questo pulsante funzione per selezionare la telecamera.</p> <p>Per i videoregistratori di rete, il tastierino utilizza la numerazione delle telecamere IP indicata nel registratore.</p> <p>Per i registratori ibridi, il tastierino utilizza la numerazione delle telecamere analogiche/HD indicata nel registratore.</p> <p>Quando le telecamere IP sono collegate a un registratore ibrido, le telecamere IP utilizzano la seguente numerazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Registratore a 4 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 5-8 - Registratore a 8 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 9-16 - Registratore a 16 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 17-32 - Registratore a 32 canali: Le telecamere IP hanno i numeri 33-64.
N		Premere il pulsante MULT per modificare il layout multiview.
		Premere i pulsanti numerici per le opzioni AUX1, AUX2, AUX3 e AUX4 desiderate sul tastierino e questo pulsante per selezionare la funzione ausiliaria desiderata.
		Premere questo pulsante per accedere o uscire dal menu del registratore sul monitor.
		Premere questo pulsante per accedere al menu principale sul display LCD.
	 / sup.	Premere questo pulsante o la parte superiore del joystick per entrare o uscire dalla modalità di controllo PTZ.
		Premere questo pulsante per accedere al menu delle modalità del tastierino. Selezionare una delle quattro modalità dall'elenco.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset desiderato e questo pulsante per richiamare il preset.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset tour desiderato e questo pulsante per richiamare il preset tour.
		Premere questo pulsante per aprire l'iris.
		Premere questo pulsante per chiudere l'iris.
		Premere questo pulsante per ingrandire.
		Premere questo pulsante per ridurre lo zoom.
	Pulsanti numerici	Premere un pulsante numerico per inserire un numero specifico.
		Premere questo pulsante per cancellare il numero inserito.

Controllo di una telecamera dome in modalità Dome tramite RS-485

Questa modalità consente di controllare una singola dome PTZ analogica/HD-TVI, utilizzando la porta RS-485 del tastierino TVK-610. Non può essere utilizzata con un decoder.

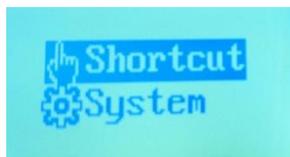
Collegare i terminali T+ e T- della porta seriale RS-485 del tastierino ai terminali RS485+ e RS485 della telecamera dome.

Nota: le impostazioni del tastierino RS-485 devono essere le stesse di quelle della telecamera dome analogica.

Nota: per l'elenco dei dispositivi supportati che possono essere controllati da questa modalità tastierino, vedere Tabella 7 a pagina 56.

Per controllare un dispositivo in modalità Dome tramite RS-485:

1. Accendere il tastierino e premere il pulsante che si trova in alto sul joystick per ottenere la schermata di accesso. Inserire nome e password per accedere al tastierino. Viene visualizzata la schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.

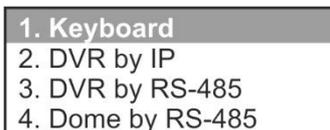


Nota: Nella finestra di dialogo Login, se si inserisce per tre volte la password sbagliata, l'account utente viene bloccato per 30 minuti.

2. Selezionare **Scelta rapida**.

Nota: quando gli operatori accedono al tastierino, accedono solo al menu Scelta rapida. Non possono accedere al menu Sistema.

3. Premere il pulsante **MODALITÀ** sul tastierino. L'elenco delle quattro modalità di funzionamento del tastierino per controllare i dispositivi è visualizzato sul display LCD.

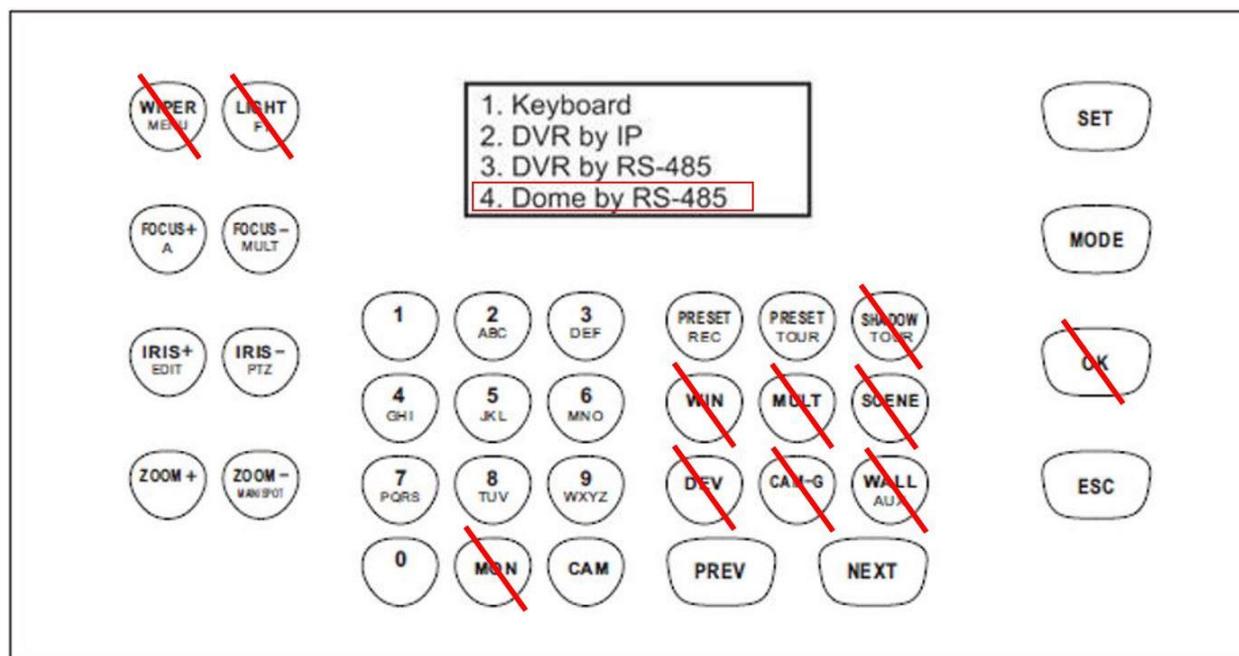


4. Premere il pulsante numerico **4**, oppure premere **PREC./SUCC.** per scorrere l'elenco verso l'alto o verso il basso, per selezionare la modalità *Dome tramite RS-485* e premere **OK**.
5. **SITE (SITO)** viene visualizzato sulla schermata LCD. Inserire l'indirizzo RS-485 della telecamera dome da controllare e premere **OK**.

SITE:

6. Il tastierino può ora essere utilizzato per controllare la telecamera dome selezionata. Vedere Figura 21 e Tabella 6 di seguito per informazioni sui pulsanti da utilizzare per controllare la telecamera selezionata.

Figura 21: Controllo delle telecamere dome tramite porta seriale RS-485



Nota: i pulsanti mostrati in bianco possono essere utilizzati in questa modalità.

Tabella 6: Come controllare un dispositivo in modalità *Dome tramite RS-485*

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
N		Premere il pulsante numerico dell'ID telecamera desiderato (indirizzo RS-485) e premere il pulsante CAM per selezionare la telecamera.
	/ sup.	Premere questo pulsante o la parte superiore del joystick per entrare o uscire dalla modalità di controllo PTZ.
		Premere questo pulsante per accedere al menu delle modalità del tastierino. Selezionare un'altra modalità dall'elenco.
		Premere questo pulsante per accedere alla schermata LCD del menu Scelta rapida/Sistema.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset desiderato e questo pulsante per richiamare il preset.
N		Premere i pulsanti numerici per un preset tour desiderato e questo pulsante per richiamare il preset tour.
		Premere questo pulsante per impostare la messa a fuoco lontana.
		Premere questo pulsante per impostare la messa a fuoco vicina.
		Premere questo pulsante per aprire l'iris.
		Premere questo pulsante per chiudere l'iris.

Pulsante numerico	Pulsante del tastierino	Azione
		Premere questo pulsante per ingrandire.
		Premere questo pulsante per ridurre lo zoom.
	Pulsanti numerici	Premere un pulsante numerico per inserire un numero specifico.
		Premere questo pulsante per passare alla telecamera precedente.
		Premere questo pulsante per passare alla telecamera successiva.
		Premere questo pulsante per cancellare il numero inserito.

Appendice A: elenco dei dispositivi supportati tramite modalità tastierino

I dispositivi collegati al tastierino non supportano tutte e quattro le modalità del tastierino. Vedere Tabella 7 di seguito per l'elenco dei dispositivi supportati da ciascuna modalità tastierino.

Tabella 7: Elenco dei dispositivi supportati tramite modalità tastierino

Dispositivo	Modalità tastierino
Telecamere PTZ TruVision:	
Telecamere TruVision IP Compact PTZ	Tastiera
Telecamere TruVision IP Full Size PTZ	Tastiera
Telecamere TruVision Stainless Steel IP PTZ	Tastiera
Telecamere TruVision TVI PTZ	Tastiera, Dome tramite RS-485
Registratori TruVision:	
TVN 12	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVN 21	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVN 22	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVR 15HD	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVN 16	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVR 45HD	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
TVR 46	Tastiera, DVR tramite IP, DVR tramite RS-485
Decoder TruVision:	
TVE-DEC11	
TVE-DEC12	
Encoder e telecamere IP non PTZ TruVision:	Nessuno (solo come ingresso)